Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

Votre produit a été conçu et fabriqué selon les hauts standards de Ryobi en matière de fiabilité, de facilité d'utilisation et de sécurité. Si vous en prenez soin, vous pourrez l'utiliser sans problèmes durant des années.

Nous vous remercions d’avoir acheté un produit Ryobi.

Conservez ce manuel pour vous-y reporter dans le futur

UTILISATION PRÉVUE

Ce produit est destiné à la tonte du gazon par les particuliers. La lame de coupe doit tourner en position à peu près parallèle au sol sur lequel la tondeuse se déplace. L'ensemble des quatre roues doit toucher le sol au cours de la tonte. Cette tondeuse se contrôle en marchant derrière elle.

REMARQUE: La tondeuse ne doit jamais être utilisée avec ses roues décollées du sol, elle ne doit pas être tractée, et on ne doit pas monter dessus. Elle ne doit être utilisée que pour la tonte des pelouses de particuliers.

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de blessures, l’utilisateur doit lire et comprendre le mode d’emploi.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne tentez pas d’utiliser cette tondeuse avant d’avoir bien lu et compris toutes les instructions, règles de sécurité, etc. contenues dans ce mode d’emploi. Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner des accidents tels que décharge électrique, incendie et/ou graves blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

Cette machine doit être utilisée avec le pack batterie. Lors de l'utilisation de machines alimentées par batterie, il convient de respecter certaines précautions de sécurité de base afin de réduire les risques d'incendie, de fuite de batterie et de blessures.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Cette tondeuse à gazon est capable d'amputer les mains et les pieds, ainsi que de projeter des objets. Le non respect de toutes les règles de sécurité est susceptible d’entraîner de graves blessures ou la mort.
- Ne laissez jamais les enfants ou les personnes non familiarisées avec le mode d'emploi utiliser cet appareil. Les lois locales peuvent imposer un âge minimum à l’opérateur.
- Restez vigilant, prenez garde à ce que vous faites et utilisez votre bon sens lors de l’utilisation de cette tondeuse. N’utilisez pas cette tondeuse lorsque vous êtes fatigué ou sous l’influence de l’alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation de la machine suffit à provoquer de graves blessures.
- Portez des pantalons longs et épais, des manches longues, des bottes et des gants. Ne portez pas de vêtements amples, de pantalons courts ou de sandales, et ne travaillez pas pieds nus.
- Portez toujours des lunettes de sécurité avec protections latérales. Portez un masque anti poussières si l’opération est poussiéreuse.
- Gardez toujours un bon appui sur vos jambes. Gardez un bon appui et un bon équilibre. Ne travaillez pas en extension. Ne travaillez pas en extension, vous pourriez perdre l’équilibre.
- Marchez, ne courrez jamais.
- Tondez transversalement par rapport à la pente, jamais en la remontant ou en la descendant. Redoublez de vigilance lorsque vous changez de direction sur une pente.
- Ne tondez pas à proximité des à-pics, des fossés, des fortes pente, ou des talus. Un mauvais appui sur le sol peut entraîner une glissade et une chute et causer un accident.
- Planifiez le cheminement de la tonte afin d'éviter que les résidus de coupe ne soient déversés à proximité des routes, trottoirs publics, passants et autres. Evitez également l’éjection de matières vers les murs et obstacles, ce qui pourrait produire un ricochet renvoyant des objets vers l’opérateur.

ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL

- Ne tondez jamais lorsque des personnes, en particulier des enfants ou des animaux, se trouvent à proximité.
- Tondez toujours en plein jour ou sous un bon éclairage artificiel.
- N'utilisez pas la machine en atmosphère explosive, comme en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. L'outil produit des étincelles susceptibles d'enflammer poussières et vapeurs.
- Les objets heurtés par la lame de la tondeuse peuvent causer de graves blessures. Vérifiez avec soin la zone où vous allez utiliser la machine, et retirez-en tous les cailloux, bâtons, objets métalliques, câbles, os, jouets et autres objets étrangers.
- N'utilisez pas la machine dans l'herbe mouillée ou sous la pluie.
- Gardez à l’esprit que l’opérateur est responsable des

accidents qui arrivent aux autres personnes présentes dans sa propriété.

- De tragiques accidents peuvent se produire si l'opérateur n'est pas conscient de la présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par la machine et par le déroulement de la tonte. Ne considérez jamais comme acquis qu'un enfant restera là où vous l'avez vu pour la dernière fois.
- Eloignez les enfants de la zone de tonte et faites en sorte qu'ils soient surveillés par une autre personne que l'opérateur.
- Soyez vigilant et arrêtez la tondeuse si un enfant pénètre dans la zone de tonte.
- Ne laissez jamais les enfants ou les personnes non familiarisées avec le mode d'emploi utiliser cet appareil.
- Soyez particulièrement vigilant à l'approche des angles morts, buissons, arbres, ou autres objets susceptibles de masquer la présence d'un enfant.
- Gardez la zone de travail propre.
- Gardez la zone de travail bien éclairée.
- Les espaces de travail sombres ou encombrés sont propices aux accidents.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS DE JARDIN

- Avant utilisation, vérifiez toujours visuellement que les lames, boulons de lame, et ensembles de coupe ne sont ni usés ni endommagés.
- Remplacez toujours les lames usées ou endommagées ainsi que les boulons dans leur ensemble pour conserver l'équilibrage.
- Vérifiez régulièrement le bon serrage des écrous, vis et boulons pour que la tondeuse soit toujours en bon état de fonctionnement.
- Vérifiez fréquemment tout signe d'usure et de détérioration du panier.
- Remplacez les éléments usés ou endommagés.
- Ne faites pas forcer la machine. Elle effectuera un meilleur travail dans de meilleures conditions de sécurité si elle est utilisée à la vitesse pour laquelle elle a été conçue.
- Ne faites pas forcer votre tondeuse. La tonte d'herbe épaisse et grasse peut entraîner une chute du régime moteur, ou une coupure d'alimentation. Lorsque vous tondez de l'herbe haute et épaisse, une première passe à la plus grande hauteur de coupe permettra de réduire la charge de la tondeuse. Reportez-vous à Ajustement de la hauteur de lame.
- Veuillez noter que la coupe d'herbes hautes déchargera la batterie plus rapidement que la coupe d'herbes basses.
- Arrêtez la lame lorsque vous traversez des surfaces recouvertes de graviers.
- Ne tirez sur la tondeuse pour la faire reculer que lorsque cela est absolument nécessaire. Si vous devez reculer la machine pour l'éloigner d'un mur ou d'un obstacle, regardez d'abord par terre et derrière vous pour éviter de trébucher ou de faire passer la machine sur vos pieds.
- Arrêtez la(les) lame(s) si la machine doit être soulevée pour son transport lors du passage sur des surfaces non herbeuses, et lorsque vous la transportez vers ou depuis la surface à tondre.
- N'utilisez jamais la machine si un de ses carters ou une des ses protections sont endommagés ou dont les éléments de sécurité, tels que déflecteur et/ou panier ne sont pas en place.
- Mettez le moteur en marche en respectant les instructions et gardez vos mains et vos pieds à distance de la zone de coupe. Restez en permanence à l'écart de la trappe d'éjection.
- Ne soulevez ni ne transportez jamais la tondeuse lorsque son moteur tourne.
- Retirez la clé coupe-circuit dans les cas suivants:
  - chaque fois que vous vous éloignez de la machine
  - avant de dégager un blocage
  - avant de travailler sur la machine, de la vérifier ou de la nettoyer
  - après avoir heurté un objet étranger, vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé et effectuez les éventuelles réparations nécessaires
  - avant de nettoyer le panier.
  - si la machine se met à vibrer de façon anormale (vérifiez immédiatement)
  - lorsque vous n'utilisez pas la machine et que vous la stockez
  - lorsque vous rechargez et installez/retirez le pack batterie.
- Evitez trous, racines, monticules, pierres et autres objets cachés. Un terrain accidenté peut provoquer une glissade et une chute entrainant un accident.
- Si la machine se met à vibrer de façon anormale, coupez le moteur et cherchez-en immédiatement la cause. Remplacez la lame au cas où elle serait usée de façon non régulière ou endommagée de quelque façon que ce soit. Les vibrations sont souvent le signe d'un problème.
- Si la machine heurte un objet étranger, suivez ces étapes:
  - Arrêtez la machine en relâchant le levier d'alimentation, attendez que les lames s'arrêtent complètement, puis retirez la clé coupe-contact.
  - Vérifiez minutieusement tout dommage éventuel

de la machine.

- Remplacez la lame au cas où elle serait endommagée de quelque façon que ce soit. Réparez tout dommage avant de redémarrer la tondeuse et de reprendre la tonte.
- Utilisez un outil adapté. N'utilisez la machine pour aucun autre travail que celui pour lequel elle a été conçue.

■ Lorsque vous ne l'utilisez pas, rangez la tondeuse en un lieu bien ventilé, sec, verrouillé et hors de portée des enfants. La clé coupe-contact doit aussi être retirée.

■ Suivez les recommandations du fabricant concernant l'utilisation et l'installation correcte des accessoires. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.

ENTRETIEN

■ Les réparations ne doivent effectuées que par du personnel qualifié. Si l'entretien ou les réparations sont effectués par des personnes non qualifiées, il pourrait en résulter des blessures ou des dommages matériels.

■ N'utilisez que des pièces détachées identiques pour réparer votre tondeuse. L'utilisation de pièces non agrées peut entraîner de graves blessures et des dommages matériels.

REMARQUE: N'effectuez que les tâches énumérées dans ce manuel. Toute autre opération de réparation ou d'entretien doit être effectuée par une personne qualifiée.

RÈGLES DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX BATTERIES

■ Les appareils alimentés par batterie n'ont pas à être branchés sur le secteur; ils sont donc en permanence en état de fonctionner. Soyez conscient des risques liés à l'appareil même lorsqu'il n'est pas en fonctionnement.

■ Retirez le pack batterie avant toute opération de réglage, de nettoyage, ou de retrait de corps étrangers de l'appareil.

■ Assurez-vous que la clé coupe-contact a été retirée avant d'insérer le pack batterie.

■ Un pack batterie ne peut être rechargé qu'à l'aide du chargeur préconisé par le fabricant. L'utilisation d'un chargeur avec un pack batterie incompatible peut entraîner un risque d'incendie. N'utilisez le pack batterie qu'avec le chargeur indiqué.

■ N'utilisez que le pack batterie spécifiquement prévu pour la machine. L'utilisation de tout autre pack batterie peut entraîner un incendie, une décharge électrique, ou des blessures.

■ Lorsque le pack batterie n'est pas utilisé, éloignez-le des autres objets métalliques tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis, ou autres petits objets susceptibles de court-circuiter les bornes de la batterie. La mise en court-circuit des bornes de la batterie pourrait causer des étincelles, des brûlures ou un incendie.

■ Ne mettez pas les appareils alimentés par batterie ni leur batterie à proximité du feu ou d'une source de chaleur. Vous réduirez ainsi les risques d'explosion et de blessures.

■ N'ouvrez pas et n'abîmez pas le pack batterie. Les fuites d'électrolyte sont corrosives et sont susceptibles de causer des dommages aux yeux ou à la peau. L'électrolyte peut être toxique en cas d'ingestion.

■ Ne court-circuitez pas le pack batterie. Il y aurait un risque d'explosion.

■ Protégez le pack batterie de l'humidité et de l'eau. Ne rechargez pas cet appareil en milieu humide ou mouillé. Vous réduirez ainsi les risques de choc électrique.

■ Si de l'électrolyte entre en contact avec la peau, lavez-la immédiatement à grande eau.

■ Si de l'électrolyte entre en contact avec les yeux, rincez-les immédiatement à grande eau. Contactez un médecin.

■ Si la batterie est endommagée ou utilisée de façon inappropriée, des vapeurs sont susceptibles d'être émises. Aérez les lieux et contactez un médecin en cas de gène. Les vapeurs peuvent irriter le système respiratoire.

■ Ne laissez pas le pack batterie dans une voiture durant l'été.

■ N'incinérez pas la batterie.

RÈGLES DE SÉCURITÉ RELATIVES AU CHARGEUR

■ L'utilisation d'un accessoire non recommandé par le fabricant peut entraîner un incendie, une décharge électrique, ou des blessures. Vous réduirez ainsi les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles.

■ Ne nettoyez pas la machine lorsque la clé coupe-circuit ou le chargeur sont en place.

■ N'utilisez pas le chargeur lorsque la température est supérieure à 40ºC ou inférieure à 0ºC.

■ N'utilisez pas un chargeur dont le câble d'alimentation ou la fiche secteur seraient endommagés, ce qui pourrait occasionner un court-circuit et une décharge électrique. Retournez-le à un service après-vente agréé pour le faire réparer ou remplacer.

■ N'utilisez pas le chargeur s'il a reçu un choc sévère, s'il est tombé ou s'il a été endommagé d'une quelconque façon. Apportez-le à un service après-vente agréé pour vérification électrique afin de déterminer s'il est

en bon état de fonctionnement.

- Ne démontez pas le chargeur, apportez-le à un réparateur agréé s'il doit être réparé. Un remontage incorrect peut entraîner un risque de décharge électrique ou d'incendie.
- Débranchez le chargeur du secteur avant toute opération de nettoyage pour réduire le risque de décharge électrique.
- Débranchez le chargeur de l'alimentation lorsque vous ne l'utilisez pas pour éviter qu'il ne soit endommagé par une éventuelle surtension du secteur.
- N'exposez pas la machine à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau dans le chargeur augmente le risque de décharge électrique.
- Assurez-vous que le câble chemine de façon que l'on ne puisse pas marcher dessus ou se prendre les pieds dedans, qu'il n'entre pas en contact avec des bords coupants ou des pièces en mouvement, et qu'il ne puisse pas être forcé ou endommagé. Vous réduirez ainsi les risques de vous prendre les pieds dedans, ce qui pourrait occasionner des blessures, ainsi que le risque que le câble soit endommagé, ce qui pourrait entraîner une décharge électrique.
- Gardez le câble et le chargeur à l'abri de la chaleur afin d'éviter d'endommager son boîtier et ses composants internes.
- Ne laissez pas de l'essence/du pétrole, de l'huile, des produits à base de pétrole, etc. entrer en contact avec les parties en plastique. Ces produits chimiques contiennent des substances qui peuvent endommager, fragiliser ou détruire le plastique.
- N'alimentez le chargeur par l'intermédiaire d'une rallonge électrique que lorsque cela est absolument nécessaire. L'utilisation d'une rallonge inadaptée pourrait entraîner un risque d'incendie et de décharge électrique. Si vous devez absolument utiliser une rallonge électrique, assurez-vous que:
  - Les broches de la rallonge sont au même nombre et ont les mêmes formes et dimensions que celles du chargeur.
  - La rallonge est correctement câblée et en bon état électrique.

⚠ AVERTISSEMENT

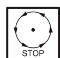
Au cas où une pièce quelconque serait endommagée ou manquante, n'utilisez pas ce produit avant d'avoir remplacé cette pièce. Le non respect de cet avertissement peut entraîner de graves blessures.

Conservez ce mode d’emploi. Reportez-vous y fréquemment et servez-vous en pour apprendre aux autres utilisateurs éventuels comment utiliser la tondeuse.

Si vous prêtez cet appareil à quelqu'un, prêtez-lui également ces instructions.

SYMBOLE

Certains des symboles ci-après sont susceptibles de figurer sur cet appareil. Etudiez-les et apprenez leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles vous permettra d'utiliser votre appareil dans de meilleures conditions de sécurité et de manière plus adéquate.

V	Tension
A	Ampères
Hz	Hertz
W	Watts
Hrs	Heures
	Précautions impliquant votre sécurité.
	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel utilisateur avant d'utiliser ce produit.
	N'exposez pas la machine à la pluie ou à des conditions humides.
	Prenez garde que les passants ne soient pas blessés par la projection d'objets étrangers par la tondeuse.
	Gardez tous les passants (en particulier les enfants et les animaux) éloignés d'au moins 15m de distance de la zone de travail.
	Eloignez vos pieds et vos mains de la lame et de la zone de coupe.
	Arrêtez la tondeuse et retirez la clé coupe-circuit avant de régler la tondeuse, avant de la nettoyer et avant de la laisser sans surveillance, quelle qu'en soit la durée.
	Ne travaillez-pas sur des pentes supérieures à 15˚. Tondez transversalement par rapport à la pente, jamais en la remontant ou en la descendant.
	Attention aux risques de décharge électrique.
	Attendez que tous les éléments de la machine se soient complètement arrêtés avant de les toucher.

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)



Le chargeur n'est prévu que pour une utilisation à l'intérieur.



La protection de cet outil contre les décharges électriques repose sur une isolation double ou renforcée.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les produits électriques hors d'usage ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Recyclez-les par l'intermédiaire des structures disponibles. Contactez les autorité locales pour vous renseigner sur les conditions de recyclage.

Ne jetez pas les packs batterie/batteries avec les ordures ménagères, dans l'eau ou au feu. Les packs batterie/ batteries doivent être collectés, recyclés ou mis au rebut de façon respectueuse de l'environnement.

Prenez contact avec votre organisme local de gestion des déchets pour obtenir des informations à propos des conditions de recyclage et/ou de mise au rebut.

DESCRIPTION

1. Câble de commande du moteur
2. Bouton de démarrage
3. Levier d'alimentation (gris)
4. Poignée
5. Levier d'avance (vert)
6. Jauge de batterie
7. Fente/cache de la clé
8. Ouverture de la trappe d'évacuation latérale
9. Batterie
10. Clé coupe-contact
11. Déflecteur d'évacuation latérale
12. Levier de réglage de hauteur de coupe
13. Accessoire de paillage
14. Panier
15. Chargeur
16. Poignée supérieure
17. Poignée inférieure
18. Boutons à main
19. Trappe d'éjection
20. Ouverture d'évacuation arrière
21. Goupilles
22. Trappe d'évacuation latérale
23. Crochets de la sortie d'évacuation latérale
24. Fentes
25. Poignée du panier
26. Crochets du panier
27. Axe de trappe arrière
28. Réglage de lame au plus haut
29. Réglage le plus bas de la lame
30. Réceptacle de charge 2
31. LED
32. Réceptacle de charge 1
33. Carter moteur
34. Fusible à réarmement
35. Lame
36. Clé de service
37. Bois
38. Pions de centrage de lame
39. Arbre
40. Ensemble de soufflerie
41. Isolateur de lame
42. Entretoise
43. Ecrou de lame
44. Ecrou
45. Roues arrières
46. Cache-poussière
47. Clip de sûreté
48. Rondelle
49. Goupilles
50. Pignon de roue
51. Roues avant
52. Axe de roue

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tondeuse à gazon	RLM4852L
Largeur de fraisage	50.2 cm
Hauteur de coupe	19 mm - 76 mm
Vitesse de rotation	3000 tr/min
Vitesse d'avance	0.8~1.0 m/s
Contenance du panier	55 L
Poids de la tondeuse	43.1±2 kg
Numéro de série	Voir la plaque signalétique du produit
Batterie	Plomb-acide
Nombre de batteries	31108469
Tension nominale	48 V
Temps de charge	8-10 Heures
Poids	14.6 ± 0.7 kg
Chargeur de batterie	QL-91435A-4801300F
Alimentation	220-240 V, 50-60 Hz, CA uniquement

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

Sortie	48 V DC, 1.3 A
Température de charge permise	0-40 ˚C

APPRENEZ À CONNAÎTRE VOTRE TONDEUSE À GAZON

Voir figure 1.

L'utilisation en toute sécurité de ce produit nécessite de bien comprendre les informations apposées sur l'outil et présentes dans ce mode d'emploi, ainsi que de bien connaître le travail à effectuer. Avant d'utiliser cet appareil, familiarisez-vous avec toutes ses fonctionnalités et règles de sécurité.

JAUGE DE BATTERIE

La jauge de batterie mesure la quantité de charge restant dans la batterie.

PANIER

Le panier collecte l'herbe coupée et l'empêche d'être répandue sur votre gazon pendant la tonte.

LEVIER DE RÉGLAGE DE HAUTEUR DE COUPE

Le levier de réglage de hauteur permet d'ajuster la hauteur de coupe.

CÂBLE DE COMMANDE DU MOTEUR

Le câble de commande moteur, situé sur le guidon supérieur de la tondeuse, embraye et débraye la lame sur le moteur.

CLÉ COUPE-CONTACT

La clé coupe-contact doit être insérée avant que la tondeuse ne puisse être mise en marche.

ACCESSOIRE DE PAILLAGE

Votre tondeuse est équipée d'un accessoire de paillage qui recouvre l'ouverture d'évacuation arrière, ce qui lui permet de couper et de recouper l'herbe afin d'obtenir des brins plus fins.

AVANCE

En tirant sur le levier d'avance (vert) de façon à le mettre en contact avec le guidon, vous activez l'avance de votre tondeuse.

DÉFLECTEUR D'ÉVACUATION LATÉRALE

Utilisez le panneau d'évacuation latéral avec la tondeuse lorsque l'herbe est trop haute pour être paillée ou lorsque vous préférez une évacuation par le côté. La taille des brins d'herbe produits lors de l'utilisation du déflecteur d'évacuation latérale est sensiblement supérieure à celle des brins produits lors de l'utilisation de l'accessoire de paillage et du panneau latéral de paillage.

TRAPPE D'ÉVACUATION LATÉRALE

Votre tondeuse est équipée d'une trappe qui recouvre l'ouverture d'évacuation latérale, ce qui permet à sa lame de couper et de recouper plus finement les brins d'herbe lorsque l'accessoire de paillage est en place, ou d'évacuer l'herbe vers le panier.

MONTAGE

DÉBALLAGE

Cet appareil doit être assemblé.

- Sortez délicatement le produit ainsi que tous ses accessoires de l'emballage. Assurez-vous que tous les éléments listés sont bien présents.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas cet appareil si une des pièces présentes dans la liste y est déjà montée lorsque vous le déballez. Les pièces présentes sur la liste ne sont pas montées sur l'appareil par le fabricant et doivent l'être par l'utilisateur. L'utilisation d'un appareil qui aurait pu être mal monté est susceptible d'entraîner de graves blessures.

- Vérifiez le produit avec soin afin de vous assurer qu'il n'a pas été cassé ou endommagé durant le transport.
- Ne jetez pas les emballages avant d'avoir vérifié et utilisé avec succès le produit.
- Si une pièce quelconque est manquante ou abîmée, veuillez appeler le service clientèle Ryobi pour obtenir de l'aide.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Tondeuse à gazon
- Clé coupe-contact
- Panier
- Chargeur
- Accessoire de paillage
- Déflecteur d'évacuation latérale
- Manuel utilisateur

⚠ AVERTISSEMENT

Si une quelconque pièce ou partie de cette tondeuse est manquante ou endommagée, ne l’utilisez pas avant d’avoir changé la pièce. L'utilisation d'un produit ayant des pièces manquantes ou abîmées peut entraîner de graves blessures.

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

⚠ AVERTISSEMENT

Ne tentez pas de modifier cet appareil ou de fabriquer des accessoires non recommandés pour l'utilisation avec ce produit. Toute altération ou modification de ce type constitue un mésusage et peut entraîner des dangers susceptibles de provoquer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT

N'insérez pas la clé coupe-circuit avant d'avoir terminé l'assemblage et d'être prêt à tondre. Vous risqueriez une mise en marche accidentelle pouvant entraîner de graves blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter toute mise en route accidentelle qui pourrait entraîner de graves blessures, retirez toujours le pack batterie du produit lorsque vous-y montez des accessoires.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne faites jamais fonctionner la tondeuse sans que ses dispositifs de sécurité soient en place et opérationnels. N'utilisez jamais de tondeuse dont les éléments de sécurité sont endommagés. L'utilisation d'une tondeuse dont des pièces sont manquantes ou endommagées peut entraîner de graves blessures.

DÉPLIAGE ET RÉGLAGE DU GUIDON

Voir figure 2.

1. Desserrez complètement les boutons de chaque côté du guidon en les tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Tirez la partie supérieure du guidon vers le haut et l'arrière pour que le guidon soit en position de travail. Assurez-vous que les poignées s'emboîtent bien en place.
3. Serrez complètement les boutons de chaque côté du guidon en les tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
   Evitez de pincer ou de coincer tout câble.

MISE EN PLACE DE L'ACCESSOIRE DE PAILLAGE (POUR UTILISATION AVEC PAILLAGE)

Voir figure 3.

REMARQUE: Lorsque vous utilisez l'accessoire de paillage, n'installez ni le déflecteur d'évacuation latérale, ni le panier.

1. Soulevez et maintenez la trappe d'éjection arrière.
2. Saisissez l'accessoire de paillage par sa poignée et insérez-le avec un léger angle, comme illustré.
3. Poussez fermement sur l'accessoire de paillage pour le mettre en place.
4. Assurez-vous que la trappe de sortie d'évacuation latérale est abaissée.
5. Abaissez la trappe d'éjection arrière.

MONTAGE DE LA SORTIE D'ÉVACUATION LATÉRALE (POUR TONTE AVEC ÉJECTION LATÉRALE)

Voir figure 4.

REMARQUE: Lorsque vous utilisez le déflecteur d'évacuation latérale, n'installez pas le panier. L'accessoire de paillage doit rester en place.

1. Soulevez la trappe du déflecteur latéral.
2. Alignez les crochets du déflecteur avec l'axe de la charnière à l'intérieur de la trappe.
3. Abaissez le déflecteur jusqu'à ce que les crochets soient en place sur l'axe de la charnière de la trappe de paillage.
4. Relâchez le déflecteur et la trappe d'évacuation arrière.

MISE EN PLACE DU PANIER (POUR TONTE AVEC RAMASSAGE ARRIÈRE)

Voir figure 5.

REMARQUE: Lorsque vous utilisez le panier, n'installez ni le déflecteur d'évacuation latérale, ni l'accessoire de paillage. Assurez-vous également que la trappe d'évacuation latérale est bien fermée.

1. Soulevez la trappe arrière d'éjection.
2. Soulevez le panier par sa poignée et placez-le sous la trappe arrière, de façon que les crochets du cadre du panier s'insèrent dans les fentes du support de la poignée.
3. Relâchez la trappe arrière. Lorsqu'ils ont été bien mis en place, les crochets du panier sont bien insérés dans les fentes des supports du guidon.

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE

Voir figure 6.

La tondeuse est livrée avec un réglage de hauteur de coupe en position basse. Avant de l'utiliser pour la première fois votre tondeuse, réglez la hauteur de coupe de façon optimale pour votre pelouse. La hauteur du gazon doit être comprise entre 38mm et 51mm pendant les mois froids et entre 51mm et 70mm les mois chauds.

Réglage de la hauteur de lame

- Arrêtez la tondeuse, laissez les lames s'arrêter et retirez la clé coupe-circuit avant d'effectuer des réglages.
- La tondeuse peut être réglée à 7 hauteurs de coupe différentes comprises entre 19mm et 73mm.

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

- L'utilisation d'une hauteur de coupe comprise entre 19 et 36mm diminue l'autonomie de la batterie.
- Pour augmenter la hauteur de coupe, saisissez le levier de réglage et déplacez-le vers l’arrière de la tondeuse.
- Pour diminuer la hauteur de coupe, saisissez le levier de réglage et déplacez-le vers l’avant de la tondeuse.

UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT

Ne relâchez pas votre vigilance une fois familiarisé avec votre appareil. N'oubliez jamais qu'il suffit d'une seconde d'inattention pour vous blesser gravement.

⚠ AVERTISSEMENT

Portez toujours une protection oculaire. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la projection de corps étrangers dans vos yeux et provoquer des lésions oculaires graves.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de pièces ou accessoires autres que ceux recommandés par le fabricant pour cet appareil. L'utilisation de pièces ou accessoires non recommandés peut entraîner des risques de blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT

Vérifiez toujours la tondeuse pour vous assurer qu'aucune pièce n'est manquante et que la lame n'est pas déséquilibrée, endommagée, ou usée de façon excessive. L'utilisation d'un produit ayant des pièces manquantes ou abîmées peut entraîner de graves blessures.

JAUGE DE BATTERIE

Voir figure 7.

La batterie de la tondeuse étant livrée faiblement chargée, elle doit être rechargée avant utilisation. La batterie est équipée de quatre LEDs qui indiquent son état de charge. Ces voyants s'illuminent lorsque l'on appuie sur le bouton.

Si les voyants à LED s'illuminent, la batterie est chargée à 100% et prête à l'emploi. Trois voyants indiquent une charge de 50-80%. Deux voyants indiquent une charge de 30-50%.

Si un seul voyant s'illumine, la batterie aura bientôt besoin d'être rechargée. Il est alors recommandé de charger la batterie. La charge de la batterie est de 5-30% lorsqu'une seule LED est allumée.

Si aucun voyant ne s'illumine, la batterie doit être chargée immédiatement avant utilisation. Il reste moins de 5% de charge dans la batterie lorsqu'aucun voyant n'est allumé.

REMARQUE: Lorsqu'aucun voyant n'est allumé, vous devez arrêter la tondeuse et recharger immédiatement la batterie, sous peine de diminuer sa durée de vie.

CHARGE DE LA BATTERIE

Voir figure 7-8.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque la tondeuse est en charge ou qu'elle n'est pas utilisée, retirez-en toujours la clé coupe-circuit que vous rangerez de façon séparée, hors de portée des enfants. Le non-retrait de la clé coupe-contact peut entraîner une mise en marche accidentelle ou une utilisation non autorisée, ce qui peut causer de graves blessures.

La tondeuse à gazon est livrée avec une batterie 48 volts scellée, étanche et sans entretien.

- Le chargeur de batterie ne doit utilisé qu'à l'intérieur, il ne doit pas être utilisé en environnement humide ou mouillé. N'utilisez pas le chargeur à proximité d'essence/de pétrole, de gaz ou autre vapeur explosive.
- La batterie doit être rechargée dans un endroit frais et sec. Le chargeur de batterie doit être utilisé à une température ambiante comprise entre 0ºC et 40ºC.
- Ne chargez le pack batterie qu'à l'aide du chargeur fourni.
- Le pack batterie peut être rechargé qu'il soit ou non en place dans la tondeuse.
- La charge initiale doit durer au moins 8-10 heures avant d'utiliser la tondeuse pour la première fois.
- Pour de meilleures performances, rechargez la batterie tous les 2 mois même lorsque vous ne l'utilisez pas et avant chaque utilisation.
- Le chargeur peut rester branché sur le pack batterie tant que la tondeuse n'est pas utilisée.
- Pour augmenter la durée de vie de la batterie, stockez-la à l'intérieur dans un environnement contrôlé.
- La batterie n'a pas besoin d'être complètement déchargée avant d'être rechargée.
- Deux ou trois cycles de charge/décharge initiaux peuvent être nécessaires pour atteindre une autonomie de fonctionnement maximale.
- Une fois complètement chargée, la batterie peut être rangée sans risque à une température de 25˚C pendant une période pouvant atteindre deux mois,

après quoi il convient de la recharger.

Pour recharger:

- Assurez-vous que l'alimentation est de 220-240 V, 50-60 Hz CA uniquement (tension domestique normale).
- Retirez la clé coupe-contact et rangez-la séparément, hors de portée des enfants.
- Méthode 1: Retirez la clé coupe-contact, puis branchez le connecteur du chargeur dans la fente de l'ouverture droite lorsque la batterie est en place sur la tondeuse. Voir figure 8.
- Méthode 2: Après avoir retiré la batterie de la tondeuse, branchez le connecteur du chargeur dans le réceptacle de la batterie. Voir figure 7-18.
- Insérez la fiche du chargeur dans la prise murale.
- Le voyant rouge du chargeur doit s'allumer, indiquant que le courant est présent et que la batterie est en charge. Le voyant rouge doit s'éteindre une fois la charge terminée. Une tondeuse complètement déchargée mettra environ 8-10 heures à se recharger.
- Une fois la charge terminée, débranchez le chargeur de la batterie, ou retirez la clé de la fente de droite.

DÉMARRAGE/ARRÊT DE LA TONDEUSE

Voir figure 9-10.

1. Insérez la clé coupe-contact dans la fente présente sur l'ensemble moteur/carter.
2. Maintenez enfoncé le bouton de démarrage. Pour démarrer la tondeuse, tirez le levier en direction du guidon et relâchez le bouton.
   Pour arrêter la tondeuse, relâchez le levier d'alimentation.

- Pour démarrer dans de l'herbe grasse, il peut être nécessaire d'appuyer sur la guidon et de légèrement soulever les roues avant jusqu'à ce que le moteur atteigne sa pleine vitesse.
- Ne soulevez jamais les roues arrières car cela pourrait provoquer l'éjection de débris en votre direction et augmenter les risques de blessures.

TONTE AVEC AVANCE

Voir figure 9-10.

- Une fois la tondeuse démarrée, son avance s'enclenche en tirant le levier d'avance vers le haut pour le mettre en contact avec le guidon.
- Pour désactiver l'avance de la tondeuse, relâchez le levier d'avance.

CONSEILS DE TONTE

Voir figure 11.

- Assurez-vous que la pelouse est libre de pierres, bâtons, câbles, et autres objets susceptibles d'endommager les lames ou le moteur de la tondeuse. Ne tondez pas au niveau des poteaux de propriétés ou autres poteaux métalliques. De tels objets pourraient être accidentellement projetés dans n'importe quelle direction et causer de graves blessures à l'opérateur ou à d'autres personnes.
- Pour la santé du gazon, coupez toujours un tiers de la hauteur totale de l'herbe ou moins.
- Ne tondez pas d'herbe mouillée, elle se collerait à l'intérieur du carter de lame et ne s'éjecterait pas correctement à travers la trappe d'éjection ou dans le bac de ramassage.
- L'herbe épaisse ou les nouvelles pousses peuvent nécessiter une hauteur de coupe plus importante.
- Nettoyez l'intérieur du carter de lame après chaque utilisation pour en retirer l'herbe coupée, les feuilles, la terre et tout débris agglutiné.

REMARQUE: Avant de nettoyer sous la tondeuse, toujours l'arrêter, laisser les lames s'arrêter et retirer la clé coupe-circuit.

TONTE D'UN TERRAIN EN PENTE

⚠ AVERTISSEMENT

Les terrains en pente sont source de glissades, de chutes, et d'accidents pouvant provoquer de graves blessures. La tonte d'un terrain pentu demande des précautions supplémentaires. Si vous ne vous sentez pas en confiance sur un terrain en pente, ne le tondez pas. Pour votre sécurité, ne tentez pas de tondre un terrain présentant une pente supérieure à 15 degrés.

- Tondez transversalement par rapport à la pente, jamais en la remontant ou en la descendant. Redoublez de vigilance lorsque vous changez de direction sur une pente.
- Prenez garde aux trous, racines, pierres, objets cachés, ou buttes qui peuvent vous faire glisser ou trébucher. Les herbes hautes peuvent masquer les obstacles. Retirez tous les objets tels que pierres, branches, etc. qui pourraient vous faire trébucher ou être projetés par la lame.
- Gardez toujours un bon appui sur vos jambes. Une glissade suivie d'une chute peut être la cause de graves blessures. Si vous sentez que vous perdez l'équilibre, relâchez immédiatement le levier d'alimentation.
- Ne tondez-pas à proximité de contrebas, de caniveaux ou de digues.Vous pourriez perdre votre appui et votre équilibre.

VIDAGE DU PANIER

Voir figure 12.

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

1. Arrêtez la tondeuse, laissez les lames s'arrêter complètement, et retirez la clé coupe-circuit.
2. Soulevez la trappe arrière.
3. Soulevez le panier par sa poignée pour le retirer de la tondeuse.
4. Videz l'herbe du bac.
5. Soulevez la trappe arrière et remettez le panier en place comme décrit plus haut dans ce manuel.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT

Avant toute opération d'entretien, assurez-vous que la batterie de la tondeuse et que la clé coupe-circuit ont été retirées afin d'éviter toute mise en marche accidentelle et toute blessure grave.

⚠ AVERTISSEMENT

N'effectuez les réparations qu'en utilisant des pièces détachées agréées. L'utilisation de toute autre pièce peut être dangereuse et entrainer des dommages matériels.

⚠ AVERTISSEMENT

Gardez le moteur et le compartiment batterie exempts d'herbe, de feuilles et d'excès de graisse. Cela réduira les risques d'incendie.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Avant chaque utilisation, vérifiez qu'aucun élément du produit tel que vis, écrous, boulons, couvercles, etc. n'est endommagé, manquant ou desserré.

Serrez fermement toutes les attaches et tous les bouchons et n'utilisez pas ce produit tant que tous ses éléments manquants ou endommagés n'ont pas été remplacés. Veuillez appeler le Service Clientèle Ryobi pour obtenir de l'aide. Evitez d'utiliser des solvants pour nettoyer les parties en plastique. La plupart des plastiques sont susceptibles d'être endommagés par un grand nombre de solvants du commerce. Utilisez des chiffons propres pour retirer la saleté, les poussières, l'huile, la graisse, etc.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais du liquide de frein, de l'essence, des produits pétroliers, des huiles pénétrantes, etc. entrer en contact avec les parties en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire les plastiques, ce qui pourrait entraîner de graves blessures.

Vérifiez régulièrement le bon serrage des boulons et écrous pour assurer la sécurité d'utilisation de la tondeuse.

Nettoyez de temps en temps la tondeuse à l'aide d'un chiffon sec. N'utilisez pas d'eau.

LUBRIFICATION

Tous les roulements de cette tondeuse sont déjà lubrifiés à l'aide d'une quantité de graisse suffisante pour toute sa durée de vie dans des conditions normales d'utilisation. Aucune autre lubrification des roulements n'est donc nécessaire.

⚠ AVERTISSEMENT

Protégez-vous toujours les mains à l'aide de gants épais et/ou en enroulant les bords coupants de la lame dans des chiffons ou autres matériaux de protection lorsque vous entretenez la lame. Le contact avec la lame peut entraîner de graves blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne lubrifiez aucun élément des roues. Une lubrification pourrait causer une rupture des composants des roues en cours d'utilisation, ce qui pourrait entraîner de grave blessures et/ou des dommages à la tondeuse ou à la propriété d'autrui.

RÉARMEMENT DU FUSIBLE

Voir figure 13.

Si le moteur s'arrête en cours de tonte, il est peut-être nécessaire de réarmer le fusible. Appuyez sur le bouton de réarmement du fusible et essayez de remettre le moteur en marche.

REMPLACEMENT DE LA LAME DE COUPE

Voir figure 14-15.

REMARQUE: N'utilisez que des lames de rechange agréées. Remplacez toujours les lames usées ou endommagées ainsi que les boulons dans leur ensemble pour conserver l'équilibrage.

1. Arrêtez le moteur et retirez la clé coupe-contact. Laissez la lame s'arrêter complètement.
2. Retirez le pack batterie.
3. Mettez la tondeuse sur le côté.
4. Calez un bloc de bois (non fourni) entre la lame et le carter de la tondeuse pour empêcher la lame de tourner.
5. Desserrez l'écrou de la lame en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (lorsque l'on regarde par dessous la tondeuse) à l'aide d'une clé ou d'une douille de 15mm (non fournie).
6. Retirez l'écrou de lame, l'entretoise, l'isolateur de lame, et la lame.
7. Assurez-vous que l'ensemble de soufflerie est complètement poussé contre l'arbre moteur.

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

8. Placez la lame neuve sur l'arbre d'entraînement. Assurez-vous que la lame est bien en place sur l'arbre qui passe à travers le trou central de la lame et que les deux pions de centrage de lame sont bien insérés dans leurs trous de lame respectifs. Assurez-vous qu'elle est orientée de façon que ses extrémités recourbées pointent vers le carter et non vers le sol. Lorsqu'elle est correctement mise en place, la lame doit reposer à plat sur l'ensemble de soufflerie.
9. Remplacez l'isolateur de lame et l'entretoise, puis vissez l'écrou de lame sur l'arbre et serrez-le à la main.

REMARQUE: Assurez-vous que toutes les pièces ont bien été remontées dans l'ordre inverse du démontage.

10. Serrez l'écrou de lame dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clé dynamométrique (non fournie) afin de vous assurer que l'écrou est serré de façon correcte. Le couple de serrage recommandé pour la lame est de 62.5~71.5 kgf cm (350-400 in. lb).

Pour réduire les risques d'incendie, gardez le moteur et le compartiment batterie exempts d'herbe, de feuilles et des excès de graisse.

ENTRETIEN DU MÉCANISME D'ENTRAÎNEMENT DES ROUES

Voir figure 16.

Pour que l'entraînement des roues se fasse en douceur, il est nécessaire de nettoyer leur mécanisme avant le remisage de la tondeuse.

1. Retirez l'écrou en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Retirez la roue et mettez-la de côté.
2. Retirez le cache-poussière, l'anneau de retenue, les goupilles, et le pignon de la roue. Nettoyez toute saleté présente sur ces éléments et sur l'extrémité de l'arbre d'entraînement à l'aide d'un chiffon sec. Au besoin, utilisez un peu d'alcool à brûler pour retirer les saletés tenaces.
3. Remontez le pignon de la roue en orientant les flèches vers l'avant de la tondeuse. Remettez en place les goupilles, la rondelle, l'anneau de retenue, et le cache-poussière.
4. Remettez en place la roue et son écrou. Serrez l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre pour le bloquer.

REMPLACEMENT DES ROUES AVANT

Voir figure 17.

1. A l'aide d'une clé hexagonale (non fournie), retirez l'écrou hexagonal en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Retirez la roue et remplacez-la par une roue neuve.
3. Remettez l'écrou hexagonal en place et serrez-le fermement en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

REMISAGE DE LA TONDEUSE

Voir figure 2.

- Retirez la clé coupe-contact et rangez-la séparément, hors de portée des enfants.
- Il n'est pas nécessaire de retirer la batterie avant stockage.
- Lorsque le pack batterie n'est pas utilisé, rangez-le à une température de 25˚C et rechargez-le tous les deux mois.
- Avant le stockage, essuyez toute trace de terre ou de débris des alentours de la batterie.
- Basculez la tondeuse sur le côté et retirez l'herbe accumulée sous son carter.
- Nettoyez de temps en temps la tondeuse à l'aide d'un chiffon sec. N'utilisez pas d'eau.
- Vérifiez le bon serrage de tous les écrous, tous les boulons, toutes les fixations, etc.
- Vérifiez qu'aucune partie mobile n'a été endommagée, cassée, ou usée. Faites réparer tous les éléments endommagés ou manquants. Vérifiez que la lame n'est pas endommagée, déséquilibrée ou usée de façon excessive et remplacez-la au besoin.
- Rangez la tondeuse à l'intérieur en un lieu propre, sec et hors de portée des enfants.
- Ne la rangez-pas à proximité de produits corrosives tels que des engrais ou du sel de déneigement.

Pliage du guidon avant remisage:

1. Desserrez complètement les boutons de chaque côté du guidon et pliez la partie haute du guidon vers le bas.
2. Poussez chaque côté de la partie inférieure du guidon vers l'intérieur et soulevez-les au-delà des bords des supports de montage du guidon. Evitez de pincer ou de coincer tout câble.

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Voir figure 18.

La batterie de la tondeuse a été conçue pour offrir une longue durée de vie; cependant, comme toute batterie, elle devra être remplacée au bout d'un certain temps.

Chargez le nouveau pack batterie avant utilisation. Reportez-vous à Recharge du Pack Batterie au chapitre Utilisation de ce manuel.

Mise en place d'une nouvelle batterie:

1. Retirez la clé coupe-contact.
2. Soulevez avec précaution la vielle batterie par sa poignée.
3. Mettez le nouveau pack batterie en place.
4. Apportez le vieux pack batterie à un centre de recyclage acceptant les batteries acide-plomb/lithium-ion batteries. Ne jetez jamais la batterie au feu ou avec les ordures ménagères.



Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

GUIDE DE DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
Le guidon n'est pas en position.	Les boulons du chariot ne sont pas bien en place.	Ajustez la hauteur de la poignée et assurez-vous que les boulons du chariot sont bien en place.
	La poignée excentrique n'est pas serrée.	Serrez la poignée excentrique.
La tondeuse ne démarre pas.	La batterie est faiblement chargée.	Chargez la batterie.
	La batterie est soit hors service ou n'accepte pas la charge.	Changez la batterie.
La tonte se fait de façon inégale.	La pelouse est dense ou inégale ou la hauteur de coupe n'a pas été réglée de façon correcte.	Réglez les roues en position plus haute. Toutes les roues doivent être réglées à la même hauteur de coupe pour que la tonte se fasse de façon uniforme.
Le paillage se fait mal.	De l'herbe humide coupée s'est agglutinée sous le carter.	Attendez que l'herbe ait séché avant de la tondre.
La tondeuse est difficile à pousser.	Herbes hautes, arrière du carter de la tondeuse et lame agglutinés d'herbe, ou hauteur de coupe trop faible.	Augmentez la hauteur de coupe.
Le ramassage de fait mal.	La hauteur de coupe est réglée trop bas.	Augmentez la hauteur de coupe.
La tondeuse vibre à haut régime.	La lame est déséquilibrée, usée de façon excessive ou usée de façon inégale.	Remplacez la lame.
	L'arbre moteur est tordu.	Arrêtez le moteur, retirez la clé coupe-contact et la batterie, débranchez la source d'alimentation, et vérifiez les dommages éventuels. Faites effectuer les réparations par un service après-vente agréé avant de vous resservir de la tondeuse.
La tondeuse n'avance pas d'elle même.		Apportez la tondeuse à un service après-vente agréé.
Le moteur s'arrête en cours de tonte.	La hauteur de coupe est réglée trop bas.	Augmentez la hauteur de coupe.
	La batterie est déchargée.	Chargez la batterie.
	Protection par fusible à réarmement.	Appuyez sur le bouton de réarmement du fusible.

Si ces solutions ne résolvent pas le problème, contactez votre service après-vente agréé.



English (Original instructions)

Your product has been engineered and manufactured to Ryobi's high standard for dependability, ease of operation, and operator safety. When properly cared for, it will give you years of rugged, trouble-free performance.

Thank you for buying a Ryobi product.

Save this manual for future reference

INTENDED USE

This product is intended for domestic lawn mowing. The cutting blade should rotate approximately parallel to the ground over which it is being wheeled. All four wheels should touch the ground while mowing. It is a pedestrian controlled walk behind mower.

NOTE: The mower should never be operated with the wheels off the ground, it should not be pulled or ridden on. It should not be used to cut anything other than domestic grass lawns.

GENERAL SAFETY RULES

⚠ WARNING

To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual.

⚠ WARNING

Do not attempt to operate this mower until you have read thoroughly and understood completely all instructions, safety rules, etc. contained in this manual. Failure to comply may result in accidents involving electric shock, fire, and/or serious personal injury.

⚠ WARNING

The machine should be operated with the battery pack. When using battery operated machine basic safety precaution should always be followed to reduce the risk of fire, leaking batteries and personal injury.

PERSONAL SAFETY

- This lawn mower is capable of amputating hands and feet, and throwing objects. Failure to observe all safety instructions could result in serious injury or death.
- Never allow children or people unfamiliar with the instructions to use the machine. Local regulations may restrict the age of the operator.
- Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating the lawn mower. Do not operate the mower while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A lapse in concentration while operating the machine may result in serious personal injury.
- Wear heavy, long trousers, long sleeves, boots, and gloves. Do not wear loose fitting clothing, short trousers, sandals, or go barefoot.
- Always wear safety glasses with side shields. Use face mask if operation is dusty.
- Always be sure of your footing. Keep firm footing and balance. Do not overreach. Overreaching can result in loss of balance.
- Walk, never run.
- Mow across the face of slopes, never up and down. Exercise extreme caution when changing direction on slopes.
- Do not mow near drop-offs, ditches, excessively steep slopes, or embankments. Poor footing could cause a slip and fall accident.
- Plan your mowing pattern to avoid discharge of material toward roads, public pavements, bystanders and the like. Also, avoid discharging material against a wall or obstruction, which may cause the material to ricochet back toward the operator.

WORK AREA SAFETY

- Never mow while people, especially children, or pets are nearby.
- Always mow in the daylight or in good artificial light.
- Do not operate the machine in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. The tool create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Objects struck by the lawn mower blade can cause severe injuries to persons. Thoroughly inspect the area where the machine is to be used and remove all rocks, sticks, metal, wire, bones, toys, or other foreign objects.
- Do not operate the machine in wet grass or in the rain.
- Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
- Tragic accidents can occur if the operator is not alert to the presence of children. Children are often attracted to the machine and the mowing activity. Never assume that children will remain where you last saw them.
- Keep children out of the mowing area and under the watchful care of a responsible adult other than the operator.
- Be alert and turn mower off if a child enters the area.
- Never allow children or people unfamiliar with the instructions to use the machine.
- Use extra care when approaching blind comers, shrubs, trees, or other objects that may block your



view.

- Keep work area clean.
- Keep work area well lit.
- Cluttered or dark areas invite accidents.

GARDEN TOOLS USE AND CARE

- Before using, always visually inspect to ensure blades, blade bolts, and cutter assembly are not worn or damaged.
- Replace worn or damaged blades and bolts in sets to preserve balance.
- Check all nuts, bolts, and screws at frequent intervals for proper tightness to be sure the equipment is in safe working condition.
- Check the grassbox frequently for wear or deterioration.
- Replace worn or damaged parts.
- Do not force the machine. It will do the job better and safer at the speed for which it was designed.
- Do not overload your mower. Mowing long thick grass may cause the motor speed to drop, or the power to cut out. When mowing in long thick grass a first cut with the cutting height set higher will help reduce the load. See adjusting the blade height.
- Please note that cutting long grass will drain the battery quicker than cutting shorter grass.
- Stop the blade when crossing gravel surfaces.
- Do not pull the mower backward unless absolutely necessary. If you must back the machine away from a wall or obstruction, first look down and behind to avoid tripping or pulling the machine over your feet.
- Stop the blade(s) if the machine has to be tilted for transportation when crossing surfaces other than grass, and when transporting the machine to and from the area to be mowed.
- Never operate the machine with defective guards or shields, or without safety devices, for example, deflectors and/or grassboxes, in place.
- Switch on the motor according to instructions and keep hands and feet away from cutting area. Keep clear of the discharge opening at all times.
- Never pick up or carry a lawnmower while the engine is running.
- Remove isolator key for the below cases:
  - whenever you leave the machine
  - before cleaning a blockage
  - before checking, cleaning or working on the machine
  - after striking a foreign object; inspect the appliance for damage and make repairs as necessary
  - before clearing the grassbox
  - if the machine starts to vibrate abnormally (check immediately)
  - when not in use and storing the machine
  - when recharging and removing/inserting battery pack
- Avoid holes, ruts, bumps, rocks, property stakes, or other hidden objects. Uneven terrain could cause a slip and fall accident.
- If the machine should start to vibrate abnormally, stop the motor and check immediately for the cause. Replace the blade if it is unevenly worn or damaged in any way. Vibration is generally a warning of trouble.
- If the machine strikes a foreign object, follow these steps:
  - Stop the machine by releasing the power lever, wait until the blade comes to a complete stop, and then remove isolator key.
  - Thoroughly inspect the machine for any damage.
  - Replace the blade if it is damaged in any way. Repair any damage before restarting and continuing to operate the mower.
  - Use the right appliance. Do not use the machine for any job except that for which it is intended.
- When not in use, mower should be stored in a well-ventilated, dry, locked up place-out of the reach of children. The isolator key should also be removed.
- Follow manufacturer's instructions for proper operation and installation of accessories. Only use accessories approved by the manufacturer.

SERVICE

- Service on the product must be performed by qualified repair personnel only. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury to the user, or damage to the machine.
- Use only identical replacement parts when servicing the product. Use of unauthorised parts may create a risk of serious injury to the user, or damage to the product.

NOTE: Only perform the tasks listed in this manual. For other service or repair, it should be done by a qualified person.

BATTERY RULES FOR SAFETY

- Battery operated units do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition. Be aware of possible hazards even when unit is not operating.
- Remove the battery pack before making any adjustments, cleaning, or removing material from the unit.
- Ensure the isolator key is removed before inserting





battery pack.

- A battery pack must be recharged only with the charger specified by the manufacturer. Using a charger with an incompatible battery pack may create a risk of fire. Use battery pack only with charger listed.
- Use only battery pack intended specifically for the machine. Use of any other battery packs may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like, paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery pack terminals together may cause sparks, burns, or a fire.
- Do not place battery products or their batteries near fire or heat. This will reduce the risk of explosion and possibly injury.
- Do not open or mutilate the battery pack. Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes or skin. It may be toxic if swallowed.
- Do not short-circuit the battery pack. There is danger of explosion.
- Protect the battery pack against moisture and water. Do not charge unit in a damp or wet location. Following this rule will reduce the risk of electric shock.
- If electrolyte contacts the skin, wash it off immediately with water.
- If electrolyte contacts the eyes, flush thoroughly and immediately with water. Seek medical attention.
- In case of damage and improper use of the battery, vapour may be emitted. Provide for fresh air and seek medical help in case of complaints. The vapour can irritate the respiratory system.
- Do not leave the battery pack in the car in the summer.
- Do not incinerate the battery.

SAFETY RULES FOR CHARGER

- Use of an attachment not recommended by the manufacturer may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious personal injury.
- Do not clean machine with isolator key or charger installed.
- Do not use the charger when the ambient temperature is above 40ºC or below 0ºC.
- Do not operate charger with a damaged cable or plug, which could cause shorting and electric shock. Return to authorised service centre for repair or replacement.
- Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way. Take it to an authorised service center for electrical check to determine if the charger is in good working order.
- Do not disassemble charger, take it to an authorised service station if repair is required. Incorrect reassemble may result in a risk of electric shock or fire.
- Unplug charger from outlet before attempting any cleaning to reduce the risk of electric shock.
- Disconnect charger from the power supply when not in use to prevent damage to the charger during a power surge.
- Do not expose machine to rain or wet conditions. Water entering charger will increase the risk of electric shock.
- Make sure cable is located so that it will not be stepped on, tripped over, come in contact with sharp edges or moving parts or otherwise subjected to damage or stress. This will reduce the risk of accidental wash, which could cause injury, and damage to the cable, which could result in electric shock.
- Keep cable and charger away from heat to prevent damage to housing or internal parts.
- Do not let gasoline/petrol, oils, petroleum-based products, etc. come in contact with plastic parts. They contain chemicals that can damage, weaken or destroy plastic.
- An extension cable should not be used for the charger unless absolutely necessary. Use of improper extension cable could result in a risk of fire and electric shock. If extension cable must be used, make sure:
    - That pins on plug of extension cable are the same number, size and shape as those of plug on charger.
    - That extension cable is properly wired and in good electrical condition.

⚠ WARNING

If any parts are missing, do not operate unit until the missing parts are replaced. Failure to do so could result in possible serious personal injury.

Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this product. If you lend someone this unit, lend them these instructions also.

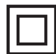
SYMBOL

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

V	Volts



English (Original instructions)

A	Amperes
Hz	Hertz
W	Watts
Hrs	Hours
	Precautions that involve your safety.
	To reduce the risk of injury, user must read and understand user's manual before using this product.
	Do not expose machine to rain or wet conditions.
	Pay attention that bystanders are not injured through foreign objects thrown from the mower.
	Keep all bystanders (especially children and pets) at least 15 m away from the work area.
	Keep hands and feet away from blade and cutting area.
	Switch off and remove isolator key before adjusting, cleaning and before leaving the product unattended for any period.
	Do not operate on inclines greater than 15° Mow across the face of slopes, never up and down.
	Beware of electric shock hazard.
	Wait for all components of machine to have completely stopped before touching them.
	The charger is intended for indoor use only.
	Tool in which protection against electric shock rely on double insulation or reinforced insulation.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

Do not dispose of battery packs/batteries into household waste, fire or water. Battery packs/batteries should be collected, recycled or disposed of in an environmental-friendly manner.

Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.

DESCRIPTION

1. Motor control cable
2. Start button
3. Power lever (grey)
4. Handle
5. Self propel lever (green)
6. Battery meter
7. Key cover/slot
8. Side discharge door opening
9. Battery pack
10. Isolator key
11. Side discharge deflector
12. Height adjustment lever
13. Mulching plug
14. Grassbox
15. Charger
16. Upper handle
17. Lower handle
18. Hand knobs
19. Rear discharge door
20. Rear discharge opening
21. Pins
22. Side discharge door
23. Hooks of side discharge deflector
24. Slots
25. Grassbox handle
26. Grassbox hooks
27. Rear door rod
28. Highest blade setting
29. Lowest blade setting
30. Charge receptacle 2
31. LED
32. Charge receptacle 1
33. Motor shroud
34. Resettable fuse
35. Blade
36. Wrench
37. Wood
38. Blade posts
39. Shaft
40. Fan assembly
41. Blade insulator
42. Spacer
43. Blade nut
44. Nut

45. Rear wheels
46. Dust cover
47. E-ring
48. Washer
49. Pins
50. Wheel gear
51. Front wheels
52. Wheel axle

SPECIFICATIONS

Lawn mower	RLM4852L
Width of cut	50.2 cm
Height of cut	19 mm - 76 mm
No-load speed	3000 rpm
Self-propelled speed	0.8~1.0 m/s
Grassbox capacity	55 L
Mower weight	43.1±2 kg
Serial number	See product rating label
Battery	Lead-acid
Battery number	31108469
Rated voltage	48 V
Charging time	8-10 Hours
Weight	14.6 ± 0.7 kg
Battery charger	QL-91435A-4801300F
Input	220-240 V, 50-60 Hz, AC only
Output	48 V DC, 1.3 A
Allowable charging temperature range	0-40 ˚C

KNOW YOUR LAWN MOWER

See figure 1.

The safe use of the product requires an understanding of the information on the tool and in this operator's manual as well as a knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

BATTERY METER

The battery meter measures the amount of charge remaining in the battery.

GRASSBOX

The grassbox collects grass clippings and prevents them from being discharged across your lawn as you mow.

HEIGHT ADJUSTMENT LEVER

The height adjustment lever provides cutting height adjustments.

MOTOR CONTROL CABLE

The motor control cable, located on the upper handle of the mower, engages and disengages the motor and blade.

ISOLATOR KEY

The isolator key must be inserted before the mower can be started.

MULCHING PLUG

Your mower is equipped with a mulching plug that covers the rear discharge opening, which allows the mower blade to cut and recut for finer clippings.

SELF-PROPELLED FEATURE

Pulling the self propel lever (green) upward to meet the handle turns on the self-propelled feature of your mower.

SIDE DISCHARGE DEFLECTOR

Use the side discharge deflector on your mower when the grass is too high to mulch or when side discharging is preferred. The grass clippings produced when using the side discharge deflector are noticeably larger than those produced when using the mulching plug and side mulching plate.

SIDE DISCHARGE DOOR

Your mower is equipped with a door that covers the side discharge opening, which allows the mower blade to cut and recut the grass for finer clippings if the mulching plug is engaged, or otherwise sends the grass clippings to the collection bag.

ASSEMBLY

UNPACKING

This product requires assembly.

- Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the packing list are included.

⚠ WARNING

Do not use this product if any parts on the packing list are already assembled to your product when you unpack it. Parts on this list are not assembled to the product by the manufacturer and require customer installation. Use of a product that may have been improperly assembled could result in serious personal injury.

- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.

English (Original instructions)

- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.
- If any parts are damaged or missing, please call your Ryobi service centre for assistance.

PACKING LIST

- Lawn mower
- Isolator key
- Grassbox
- Charger
- Mulching plug
- Side discharge deflector
- Operator’s manual

⚠ WARNING

If any parts are damaged or missing do not operate this product until the parts are replaced. Using a product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

⚠ WARNING

Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

⚠ WARNING

Do not insert isolator key until assembly is complete and you are ready to mow. Failure to comply could result in accidental starting and possible serious personal injury.

⚠ WARNING

To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the product when assembling parts.

⚠ WARNING

Never operate the mower without the proper safety devices in place and working. Never operate the mower with damaged safety devices. Operation of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

UNFOLDING AND ADJUSTING HANDLE

See figure 2.

1. Fully loosen the handle knobs on both sides of the handle by rotating counterclockwise.
2. Pull up and back on the upper handle to raise the handle into operating position. Make certain the handles snap into place securely.
3. Tighten the handle knobs on both sides of the handle to secure by rotating clockwise.
   Avoid pinching or trapping any cables.

INSTALLING THE MULCHING PLUG (FOR MULCHING OPERATION)

See figure 3.

NOTE: When using the mulching plug, do not install either the side discharge deflector or the grassbox.

1. Lift and hold up the rear discharge door.
2. Grasp the mulching plug by its handle and insert it at a slight angle, as shown.
3. Push the mulching plug securely into place.
4. Ensure side discharge door is down.
5. Lower the rear discharge door.

INSTALLING SIDE DISCHARGE DEFLECTOR (FOR SIDE DISCHARGE OPERATION)

See figure 4.

NOTE: When using the side discharge deflector, do not install the grassbox. The mulching plug should remain installed.

1. Lift the side discharge door.
2. Align the hooks on the deflector with the hinge rod on the underside of the door.
3. Lower the deflector until the hooks are secured on the mulch door hinge rod.
4. Release the deflector and side discharge door.

INSTALLING THE GRASSBOX (FOR REAR BAGGING OPERATION)

See figure 5.

NOTE: When using the grassbox, do not install either the side discharge deflector or the mulching plug. Also, ensure side discharge door is closed securely.

1. Lift the rear discharge door.
2. Lift the grassbox by its handle and place under the rear door, so that the hooks on the grassbox frame are seated into the slots in the handle bracket.
3. Release the rear door. When installed correctly, the hooks on the grassbox will rest securely in the slots on the handle brackets.

SETTING BLADE HEIGHT

See figure 6.

When shipped, the wheels on the mower are set to a low-

cutting position. Before using the mower for the first time, adjust the cutting position to the height best suited for your lawn. The average lawn should be between 38 mm and 51 mm during cool months and between 51 mm and 70 mm during hot months.

To adjust the blade height

- Stop the mower, allow the blade to stop rotating and remove the isolator key before making adjustment.
- The mower can be set to 7 cutting heights between 19 mm and 73 mm.
- Using the cut height between 19 and 36 mm will shorten the battery duration.
- To raise the blade height, grasp the height adjustment lever and move it toward the back of the mower.
- To lower the blade height, grasp the height adjustment lever and move it toward the front of the mower.

OPERATION

⚠ WARNING

Do not allow familiarity with products to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

⚠ WARNING

Always wear eye protection. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

⚠ WARNING

Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

⚠ WARNING

Always inspect mower for missing or damaged parts and blade for damage, uneven, or excessive wear prior to use. Using a product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

BATTERY METER

See figure 7.

Since the mower battery is shipped in a low charge condition, the battery must be charged before use. The battery has four LED lights to indicate battery capacity. These lights will illuminate when the button is pressed.

If your LED lights illuminate, the battery is 100% charged and ready for use. Three lights indicate a 50-80% charge. Two lights indicate a 30-50% charge.

If one light illuminates, the battery will soon require charging. It is recommended that the battery be charged at this point. The battery is at 5-30% charge when one light illuminates.

If no light illuminates, the battery must be charged immediately before use. There is less than 5% of battery charge remaining if none of the lights are on.

NOTE: When none of the lights are on, you must stop the mower and charge the battery immediately, or it will reduce the life of the battery.

CHARGING THE BATTERY PACK

See figure 7-8.

⚠ WARNING

Always remove the isolator key and store it in a separate location out of the reach of children when the mower is charging or not in use. Failure to remove the isolator key may result in accidental starting or unauthorised use and cause serious personal injury.

The lawn mower comes with a maintenance-free, spill-free, sealed 48 volt battery pack.

- The battery charger is only for use indoors, it must not be used in wet or damp environments. Do not operate the charger near petrol/gasoline or other explosive gasses or vapours.
- The battery should be charged in a cool, dry place. The battery charger should be operated in temperatures between 0 ºC and 40 ºC.
- Charge the battery pack only with the charger provided.
- The battery pack may be charged while it is connected to the mower, or while it is disconnected from the mower.
- Allow at least 8-10 hours of charge time before initial use of the mower.
- For optimal performance, recharge the battery every 2 months even when it is not in use and prior to each usage.
- The charger may remain connected to the battery pack any time the mower is not in use.
- To improve battery life, store battery indoors in a controlled climate.
- The battery does not have to be fully discharged before recharging.
- Two to three initial charging/discharging cycles may be required to achieve maximum run time/capacity.

English (Original instructions)

- When fully charged, the battery can be safely stored in environment of 25 ˚C for a period of up to two months, before it requires charging.

To charge:

- Make sure the power supply is normal household voltage, 220-240 V, 50-60 Hz, AC only.
- Remove the isolator key and store in separate location out of reach of children.
- Method 1: Remove the isolator key, then plug the charger connector into the slot on the right vent when the battery is on the mower. See figure 8.
- Method 2: After parting the battery from the mower, plug the charger connector into the receptacle on the battery. See figure 7-18.
- Insert the plug of the charger into the wall receptacle.
- The red light on the charger should come on, indicating you have power and the battery is being charged. The red light should go off when charging is complete. A fully discharged mower will charge in approximately 8-10 hours.
- When charging is complete, disconnect the charger from the battery, or the slot from the right vent.

STARTING/STOPPING THE MOWER

See figure 9-10.

1. Insert the isolator key into the slot on the motor/shroud assembly.
2. Press and hold the start button. Pull the power lever toward the handle and release the button to start the mower.
   To stop the mower, release the power lever.

- For starting in thick grass conditions maybe necessary to press down on the handlebars and slightly raise the front wheels until the motor reaches full speed.
- Never lift the rear wheels as this can cause debris to be thrown towards you and increase risk of injury.

SELF-PROPELLED MOWING

See figure 9-10.

- Once the mower has been started, the self-propelled feature is engaged by pulling the self propel lever upward to meet the handle.
- To disengage the self-propelled feature, release the self propel lever.

MOWING TIPS

See figure 11.

- Make sure the lawn is clear of stones, sticks, wires, and other objects that could damage the lawn mower blades or motor. Do not mow over property stakes or other metal posts. Such objects could be accidentally thrown by the mower in any direction and cause serious personal injury to the operator and others.
- For a healthy lawn, always cut off one-third or less of the total length of the grass.
- Do not cut wet grass, it will stick to the underside of the deck and prevent proper bagging or mulching of grass clippings.
- New or thick grass may require a higher cutting height.
- Clean the underside of the mower deck after each use to remove grass clippings, leaves, dirt, and any other accumulated debris.

NOTE: Always stop mower, allow blades to completely stop, and remove the isolator key before cleaning underneath the mower.

SLOPE OPERATION

⚠ WARNING

Slopes are a major factor related to slip and fall accidents that can result in severe injury. Operation on slopes requires extra caution. If you feel uneasy on a slope, do not mow it. For your safety, do not attempt to mow slopes greater than 15 degrees.

- Mow across the face of slopes, never up and down. Exercise extreme caution when changing direction on slopes.
- Watch for holes, ruts, rocks, hidden objects, or bumps which can cause you to slip or trip. Tall grass can hide obstacles. Remove all objects such as rocks, tree limbs, etc., which could be tripped over or thrown by the blade.
- Always be sure of your footing. A slip and fall can cause serious personal injury. If you feel you are losing your balance, release the power lever immediately.
- Do not mow near drop-offs, ditches, or embankments; you could lose your footing or balance.

EMPTYING THE GRASSBOX

See figure 12.

1. Stop mower, allow blades to completely stop, and remove isolator key.
2. Lift the rear door.
3. Lift the grassbox by its handle to remove from mower.
4. Empty grass clippings.
5. Lift the rear door and reinstall the grassbox as described earlier in this manual.

English (Original instructions)

MAINTENANCE

⚠ WARNING

Before performing any maintenance, make sure the mower battery and isolator key are removed to avoid accidental starting and possible serious personal injury.

⚠ WARNING

When servicing, use only authorised replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.

⚠ WARNING

Keep the motor and battery compartments free from grass, leaves or excessive grease. This will help reduce the risk of fire.

GENERAL MAINTENANCE

Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc.

Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please call Ryobi customer service for assistance. Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

⚠ WARNING

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken, or destroy plastic which may result in serious personal injury.

Periodically check all nuts and bolts for proper tightness to ensure safe operation of the mower.

Wipe the mower clean with a dry cloth occasionally. Do not use water.

LUBRICATION

All of the bearings in this product are lubricated with a sufficient amount of high grade lubricant for the life of the unit under normal operating conditions. Therefore, no further bearing lubrication is required.

⚠ WARNING

Always protect hands by wearing heavy gloves and/or wrapping the cutting edges of the blade with rags and other material when performing blade maintenance. Contact with the blade could result in serious personal injury.

⚠ WARNING

Do not lubricate any of the wheel components. Lubrication may cause the wheel components to fail during use, which could result in serious personal injury to the operator and/or mower or property damage.

RESETTING THE FUSE

See figure 13.

If the motor stops while you are cutting grass, you may need to reset the fuse. Press the reset button on the fuse and try restarting the motor.

REPLACING THE CUTTING BLADE

See figure 14-15.

NOTE: Only use authorised replacement blades. Replace worn or damaged blades and bolts in sets to preserve balance.

1. Stop the motor and remove the isolator key. Allow blade to come to a complete stop.
2. Remove the battery pack.
3. Turn the mower on its side.
4. Wedge a block of wood (not provided) between the blade and mower deck to prevent the blade from turning.
5. Loosen the blade nut by turning it counterclockwise (as viewed from bottom of mower) using a 15 mm wrench or socket (not provided).
6. Remove the blade nut, spacer, blade insulator, and blade.
7. Make certain the fan assembly is pushed completely against the motor shaft.
8. Place the new blade on the shaft. Ensure blade is properly seated with shaft going through center blade hole and the two blade posts inserted into their respective holes on the blade. Make sure it is installed with the curved ends pointing up toward the mower deck and not down toward the ground. When seated properly, the blade should be flat against the fan assembly.
9. Replace the blade insulator and spacer, then thread the blade nut on the shaft and finger tighten.

NOTE: Make certain all parts are replaced in the exact order in which they were removed.



10. Torque the blade nut down clockwise using a torque wrench (not provided) to ensure the bolt is properly tightened. The recommended torque for the blade nut is 62.5~71.5 kgfcm (350-400 in.-lb.).

To reduce the fire hazard, keep the motor and battery compartment free of grass, leaves, or excessive grease.

DRIVE GEAR MAINTENANCE

See figure 16.

To ensure smooth operation of wheels, the wheel assembly should be cleaned before storage.

1. Remove the nut by turning counter clockwise. Remove wheel and set aside.
2. Remove dust cover, e-ring, washer, pins, and wheel gear. Clean any dirt from these items and the end of the drive shaft by wiping with a dry cloth. If necessary, rubbing alcohol may be used to remove any stubborn dirt.
3. Reinstall wheel gear with the arrows facing the front of the mower. Reinstall pins, washer, e-rings, and dust cover.
4. Reinstall wheel and nut. Tighten nut clockwise to secure.

REPLACING FRONT WHEELS

See figure 17.

1. Using a hex wrench (not provided), remove the hex nut by turning counterclockwise.
2. Remove the wheel and replace with new wheel.
3. Replace the hex nut and tighten securely by turning clockwise.

STORING THE MOWER

See figure 2.

- Remove the isolator key and store in separate location out of reach of children.
- Removal of the battery is not required for storage.
- When the battery pack is not in use, store it in an environment of 25 ˚C and recharge it every 2 months.
- Before storage, wipe any dirt or debris from the battery area.
- Turn mower on its side and clean grass clippings that have accumulated on the underside of the mower deck.
- Wipe the mower clean with a dry cloth occasionally. Do not use water.
- Check all nuts, bolts, knobs, screws, fasteners, etc., for tightness.
- Inspect moving parts for damage, breakage, and wear. Have repairs made on any damaged or missing parts. Check blade for damage, uneven, or excessive wear and replace blade if these conditions exist.
- Store mower indoors in a clean, dry place out of the reach of children.
- Do not store near corrosive materials such as fertilizer or rock salt.

To lower the handle before storing:

1. Fully loosen the handle knobs on the sides of the handle and fold the upper handle down.
2. Push inward on each side of the lower handle, and lift the sides of the lower handle past the edges of the handle mounting brackets. Avoid pinching or trapping any cables.

REPLACING THE BATTERY

See figure 18.

The mower battery is designed for maximum life; however, like all batteries, it will eventually need to be replaced.

Charge the new battery pack before use. See charging the battery pack in the operation section of this manual.

To install a new battery:

1. Remove the isolator key.
2. Carefully lift the old battery by the handle.
3. Install the new battery pack.
4. Take the old battery pack to a recycling center that accepts lead acid/lithium ion batteries. Never dispose of battery in fire or regular household trash.





English (Original instructions)

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
Handle is not in position.	Carriage bolts are not seated properly.	Adjust the height of the handle and make sure the carriage bolts are seated properly.
	Cam handle is not tightened.	Tighten cam handle.
Mower is not starting.	Battery is low in charge.	Charge the battery.
	Battery is either inoperable or will not take a charge.	Replace the battery.
Mower is cutting grass unevenly.	Lawn is rough or uneven or cutting height not set properly.	Move the wheels to a higher position. All wheels must be placed in the same cutting height for the mower to cut evenly.
Mower is not mulching properly.	Wet grass clippings are sticking to the underside of the deck.	Wait until the grass dries before mowing.
Mower is hard to push.	High grass, rear of mower housing and blade are dragging in heavy grass, or cutting height too low.	Raise the cutting height.
Mower is not bagging properly.	Cutting height is set too low.	Raise the cutting height.
Mower is vibrating at higher speed.	Blade is unbalanced, excessively or unevenly worn.	Replace the blade.
	Motor shaft is bent.	Stop the motor, remove isolator key and battery, disconnect the power source, and inspect for damage. Have it repaired by an authorised service center before restarting.
Mower does not self-propel.		Take the mower to an authorised service center.
Motor stops while cutting.	Cutting height is set too low.	Raise the cutting height.
	Battery has no power.	Charge the battery.
	Resettable fuse protected.	Press the reset button on the fuse.

If these solutions do not solve the problem contact your authorised service dealer.



Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

Ihr Gerät wurde von Ryobi mit höchsten Ansprüchen an Zuverlässigkeit, Benutzerfreundlichkeit und Benutzersicherheit entwickelt und hergestellt. Bei sorgsamer Pflege werden Sie einen viele Jahre andauernden robusten und störungsfreien Betrieb erhalten.

Danke für Ihren Kauf eines Ryobi Produkts.

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf

VORGESEHENE VERWENDUNG

Dieses Produkt ist zum Rasenmähen im häuslichen Bereich vorgesehen. Das Messer dreht sich ungefähr parallel zu dem Boden über den es sich bewegt. Alle vier Räder sollten beim Mähen den Boden berühren. Es ist ein Mäher der zu Fuß betrieben wird.

HINWEIS: Der Mäher sollte niemals mit den Rädern vom Boden betrieben werden, er sollte nicht gezogen oder darauf geritten werden. Er sollte nur zum Schneiden von Hausrasen benutzt werden.

ALLGEMEINE SICHERHEITSREGELN

⚠ WARNUNG

Um das Risiko von Verletzungen zu minimieren, muss der Benutzer vor Inbetriebnahme des Geräts das Betriebshandbuch gründlich durchlesen und die Sicherheitsvorschriften verstehen und beachten.

⚠ WARNUNG

Um das Risiko von Verletzungen zu minimieren, muss der Benutzer vor Inbetriebnahme des Geräts das Betriebshandbuch gründlich durchlesen und die Sicherheitsvorschriften verstehen und beachten. Nichtbeachtung kann zu Unfällen durch Stromschläge, Feuer und/oder schwere Verletzungen führen.

⚠ WARNUNG

Die Maschine sollte mit dem Akku betrieben werden. Bei der Verwendung von akkubetriebenen Geräten müssen jederzeit grundsätzliche Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden, um das Risiko eines Feuers, auslaufender Akkus und von Verletzungen zu reduzieren.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Dieser Rasenmäher ist in der Lage Hände und Füße zu amputieren und Gegenstände zu schleudern. Sollten Sie diese Hinweise nicht einhalten, so kann dies schwere Personenschäden hervorrufen bis hin zum Tod.
- Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, das Gerät zu benutzen. Die lokale Gesetzgebung regelt das Mindestalter des Benutzers.
- Vorsicht, passen Sie auf was Sie genau tun und handeln Sie immer gemäß Ihrer Logik wenn Sie den Rasenmäher benutzen. Benutzen Sie das Gerät nicht wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen. Ein unkonzentrierter Moment während der Bedienung der Maschine kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie lange, schwere Hosen, Kleidung mit langen Ärmeln, Stiefel und Handschuhe. Tragen Sie keine locker sitzende Kleidung, kurze Hosen, Sandalen und gehen Sie nicht barfuß.
- Tragen Sie eine Schutz- oder Sicherheitsbrille mit Seitenschutz. Benutzen Sie bei Staub eine Gesichtsmaske.
- Achten Sie immer auf sicheren Stand. Halten Sie immer das Gleichgewicht. Überarbeiten Sie sich nicht. Das könnte zu Gleichgewichtsverlust führen.
- Gehen sie immer, laufen sie nie.
- Mähen Sie immer quer und niemals von oben nach unten. Es könnte schwerer Schaden entstehen, wenn dies nicht eingehalten wird.
- Mähen Sie nicht in der Nähe von Abgründen, Gräben, sehr steilen Hängen oder Böschungen. Passen Sie bitte auf Sie könnten hinfallen.
- Planen Sie Ihr Mähmuster um den Auswurf von Material in die Richtung von Straßen, öffentliche Gehwege, Zuschauer und ähnlichem zu vermeiden. Vermeiden Sie ebenso das Material gegen eine Wand auszuschütten, es könnte gegen den Benutzer geschleudert werden.

ARBEITSUMGEBUNG

- Mähen Sie niemals während sich Personen, besonders Kinder, oder Tiere in der Nähe befinden.
- Mähen Sie immer im Tageslicht oder bei guter künstlicher Beleuchtung.
- Betreiben Sie die Maschine nicht in einer explosiven Atmosphäre, wie in der Umgebung von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Das Werkzeug erzeugt Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- Objekte, welche in den Schneideelementen einklemmen können schwere Personenschäden. Untersuchen Sie den Bereich, in dem die Maschine verwendet werden soll, genau und entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Metall, Draht, Knochen, Spielzeug oder andere fremde Objekte.



Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

- Betreiben Sie die Maschine nicht in nassem Gras oder im Regen.
- Vergessen Sie nie, dass der Benutzer verantwortlich ist für Unfälle und Gefahren die an Eigentum Fremder oder an anderen Personen entstehen könnte.
- Es können schwere Unfälle entstehen, wenn der Benutzer die Anwesenheit der Kinder nicht beachtet. Kinder fühlen sich oft angezogen von der Maschine und der Aktivität. Nehmen Sie nicht an, dass Kinder sich dort aufhalten werden, wo Sie sie zuletzt gesehen haben.
- Halten Sie die Kinder entfernt von der Mähumgebung und unter Aufsicht eines Erwachsenen jemand anderes als den Benutzer.
- Seien Sie vorsichtig und schalten Sie die Rasenmäher aus, wenn sich ein Kind nähert.
- Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, das Gerät zu benutzen.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie sich blinden Ecken, Sträuchern, Bäumen oder anderen Objekten nähern, die Ihre Sicht beeinträchtigen könnten.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber.
- Beleuchten Sie den Arbeitsbereich gut.
- Unordentliche oder dunkle Bereiche fordern Unfälle heraus.

BENUTZUNG UND PFLEGE VON GARTENWERKZEUGEN

- Vor der Benutzung inspizieren um sicherzustellen, dass die Messer, Messerbolzen und Messereinheit nicht abgenutzt oder beschädigt sind.
- Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Messer und Bolzen als Satz um die Balance zu erhalten.
- Überprüfen Sie Bolzen, Muttern und Schrauben immer wieder ob alles fest angezogen wird so dass alles sicher ablaufen kann.
- Überprüfen Sie den Grasfangkorb regelmäßig auf Abnutzung oder Schäden.
- Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile.
- Betätigen Sie die Maschine nicht mit Gewalt. Er wird die Arbeit mit der Geschwindigkeit, für die es ausgelegt wurde, besser und sicherer erledigen.
- Überlasten Sie Ihren Mäher nicht. Das Mähen von langen, schweren Gras kann zu niedriger Motordrehzahl führen oder das der Motor ausschaltet. Stellen Sie die Schnitthöhe für einen ersten Schnitt in langem, schweren Gras höher um die Last zu verringern. Siehe Einstellen der Messerhöhe.
- Bedenken Sie bitte, dass das Mähen von langem Gras den Akku schneller leert als das Mähen von kurzem Gras.
- Stoppen Sie das Messer, wenn Sie Kiesflächen überqueren.
- Ziehen Sie den Rasenmäher nie nach hinten, wenn nicht unbedingt notwendig. Wenn Sie die Maschine von einer Wand oder einem Hindernis fortziehen müssen, sehen Sie zuerst nach unten um zu vermeiden, dass Sie stolpern oder mit der Maschine über Ihre Füße fahren.
- Stoppen Sie das(die) Messer, wenn die Maschine zum Transport gekippt werden muss, anderen Untergrund als Gras überqueren und die Maschine zu und von dem zu mähenden Bereich transportieren.
- Benutzen Sie das Gerät niemals mit defekten Schutzvorrichtungen oder Abschirmungen, oder ohne Sicherheitsvorrichtungen, wie z. B. angebrachtem Abweisern und/oder Grasfangkörben.
- Schalten Sie den Motor gemäß der Anleitung an und halten Sie Hände und Füße von dem Schnittbereich fern. Halten Sie alle Bereiche sauber.
- Tragen Sie den Rasenmäher nie, wenn er eingeschaltet ist.
- Entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel in den unten genannten Fällen:
  - wenn Sie die Maschine unbeaufsichtigt lassen
  - bevor ein Verstopfung bereinigt wird
  - vor Prüfen, Reinigen oder Arbeiten an der Maschine
  - nach einem Aufprall auf einen Fremdkörper, Überprüfen Sie das Gerät auf Schäden und führen notwendige Reparaturen durch
  - bevor der Grasfangkorb geräumt wird.
  - falls das Gerät beginnt ungewöhnlich zu vibrieren (sofort überprüfen)
  - bei Nichtgebrauch und Aufbewahrung der Maschine
  - beim Aufladen und Entfernen/Einlegen des Akkus.
- Vermeiden Sie Löcher, Kurven, Steine oder sonstige versteckte Objekte. Unebenes Terrain birgt eine Rutschgefahr.
- Falls das Gerät beginnt ungewöhnlich zu vibrieren, schalten Sie unverzüglich den Motor aus und stellen Sie den Grund fest. Ersetzen Sie das Messer, wenn es ungleich abgenutzt oder auf irgend eine Weise beschädigt ist. Vibration ist generell eine Anzeige für Schäden.
- Befolgen Sie folgende Schritte, wenn die Maschine auf einen Fremdkörper trifft:
  - Schalten Sie die Maschine aus indem Sie den Startbügel loslassen, warten Sie bis das Messer vollständig angehalten ist und entfernen dann den Sicherheitsschlüssel.





Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

- Untersuchen Sie die Maschine gründlich auf Schäden.
- Ersetzen Sie das Messer, wenn es auf irgend eine Weise beschädigt ist. Reparieren Sie den entstandenen Schaden bevor Sie den Rasenmäher wieder starten.
- Benutzen Sie das richtige Gerät. Verwenden Sie das Werkzeug nur für Arbeiten für die es auch vorgesehen ist.

■ Sollte der Rasenmäher nicht in Betrieb sein, dann wird empfohlen dieses Gerät in einem gut durchlüfteten, trockenen und abgeschlossenen Raum, für Kinder nicht zugänglich, zu lagern. Der Sicherheitsschlüssel sollte auch entfernt werden.

■ Befolgen Sie alle Anweisungen des Herstellers zur Installation und zum sicheren Betrieb des Rasenmähers. Benutzen Sie nur geeignete und erlaubte Ersatzteile.

SERVICE – REPARATUR

■ Service und Wartung des Gerätes erfordert besonderen Schutz und Kenntnisstand. Es sollte nur durch qualifiziertes Personal durchgeführt werden.

■ Bei der Wartung sollten Sie nur Originalteile benutzen. Ersatzteile sollten durch einen autorisierten Servicetechniker ausgewechselt werden.

HINWEIS: Führen Sie nur die in dieser Bedienungsanleitung aufgelisteten Arbeiten durch. Andere Wartungsarbeiten oder Reparaturen sollten von einer qualifizierten Person durchgeführt werden.

SICHERHEITSREGELN FÜR AKKUS

■ Akkubetriebene Geräte müssen nicht an das Stromnetz angeschlossen sein; deshalb sind sie immer betriebsbereit. Seien Sie sich möglicher Gefahren bewusst, sogar wenn das Gerät nicht in Betrieb ist.

■ Entfernen Sie den Akku bevor Sie Einstellungen vornehmen, Reinigen oder material von dem Gerät entfernen.

■ Stellen Sie sicher, dass der Sicherheitsschlüssel entfernt ist, wenn Sie den Akku einlegen.

■ Ein Akku darf nur mit dem vom Hersteller vorgeschriebenen Ladegerät aufgeladen werden. Die Benutzung eines Ladegerätes mit einem inkompatiblen Akku kann ein Feuerrisiko verursachen. Verwenden Sie den Akku ausschließlich mit dem angegebenen Ladegerät.

■ Verwenden Sie nur den speziell für dieses Gerät vorgesehenen Akku. Die Verwendung anderer Akkus kann zu Feuergefahr, Stromschlägen oder Verletzungen führen.

■ Halten Sie Akkus, die nicht benutzt werden, von anderen Metallobjekten wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallobjekten, die eine Verbindung zischen den Polen herstellen könnten, fern. Ein Kurzschließen der Akkupole kann Funken, Verbrennungen oder ein Feuer verursachen.

■ Halten Sie batteriebetriebene Produkte bzw. deren Akkus von Feuer und Hitze fern. Dies verringert das Explosions- und Verletzungsrisiko.

■ Öffnen oder beschädigen Sie den Akku nicht. Freigesetztes Elektrolyt ist gewebezerstörend und kann zu einer Schädigung von Augen oder Haut führen. Es kann bei Verschlucken toxisch wirken.

■ Schalten Sie den Akku nicht kurz. Dadurch entsteht Explosionsgefahr.

■ Schützen Sie den Akku vor Feuchtigkeit und Wasser. Das Gerät nicht in feuchter oder nasser Umgebung laden. Das Risiko von elektrischen Schlägen wird dadurch reduziert.

■ Sollte Elektrolyt mit der Haut in Kontakt geraten, waschen Sie es unverzüglich mit Wasser ab.

■ Falls Elektrolyt in Kontakt mit den Augen gerät, spülen Sie diese sofort gründlich mit Wasser aus. Suchen Sie einen Arzt auf.

■ Im Fall einer Beschädigung oder nicht ordnungsgemäßen Verwendung des Akkus, können Dämpfe austreten. Sorgen Sie für frische Luft und suchen Sie bei Beschwerden einen Arzt auf. Die Dämpfe können zu einer Reizung des Atemsystems führen.

■ Lassen Sie im Sommer nicht den Akku im Auto.

■ Verbrennen Sie den Akku nicht.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN FÜR DAS LADEGERÄT

■ Die Verwendung von Zubehör, das nicht durch den Hersteller empfohlen wurde, kann zu Feuer-, Stromschlag- oder Verletzungsgefahr führen. Durch Befolgung dieser Anweisung wird das Risiko von Bränden, elektrischen Schlägen und Körperverletzungen verringert.

■ Die Maschine nicht mit installiertem Sicherheitsschlüssel oder Ladegerät reinigen.

■ Benutzen Sie das Ladegerät nicht bei einer Umgebungstemperatur höher als 40ºC oder unter 0ºC.

■ Verwenden Sie das Ladegerät nicht nachdem es einem harten Schlag ausgesetzt war, heruntergefallen ist oder anderweitig beschädigt wurde. Bringen Sie das Gerät zur Reparatur oder Austausch zu einem autorisierten Kundendienst.

■ Verwenden Sie das Ladegerät nicht nachdem es einem harten Schlag ausgesetzt war, heruntergefallen ist oder anderweitig beschädigt wurde. Bringen Sie es



Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

zu einem autorisierten Kundendienst zur elektrischen Überprüfung, um festzustellen, ob das Ladegerät sich in einem einwandfreien Betriebszustand befindet.

- Das Ladegerät nicht zerlegen, bringen Sie es zu einem autorisierten Kundendienst, wenn eine Reparatur nötig ist. Falscher Wiederzusammenbau kann zu Stromschlag- oder Feuergefahr führen.
- Ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts vor Durchführung Reinigungsarbeiten aus der Steckdose, so dass die Stromschlaggefahr verringert wird.
- Trennen Sie das Ladegerät vom Stromnetz, wenn es nicht benutzt wird um Schäden an dem Ladegerät während einer Überspannung zu verhindern.
- Setzen Sie die Maschine nicht Regen oder nasser Umgebung aus. Ein Eindringen von Wasser in das Ladegerät erhöht die Gefahr eines Stromschlags.
- Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht so liegt, dass man darauf tritt, darüber stolpert, es mit scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen in Kontakt kommt oder anderweitig Beschädigungen oder Belastungen ausgesetzt wird. Hierdurch wird das Risiko eines unabsichtlichen Herunterfallens reduziert, was Verletzungen und eine Beschädigung des Kabels verursachen kann, was wiederum zu einem Stromschlag führen könnte.
- Halten Sie Kabel und Ladegerät von Hitze fern, um eine Beschädigung des Gehäuses oder der Innenteile zu vermeiden.
- Lassen Sie die Plastikteile nicht mit Benzin, Ölen, Produkten auf Erdölbasis usw. in Kontakt geraten. Diese chemischen Produkte enthalten Substanzen, die den Kunststoff beschädigen, schwächen oder zerstören können.
- Ein Verlängerungskabel sollte für das Ladegerät nicht benutzt werden, außer es ist unbedingt notwendig. Die Verwendung eines ungeeigneten Verlängerungskabels kann zu Feuer- und Stromschlaggefahr führen. Falls ein Verlängerungskabel verwendet werden muss, stellen Sie sicher, dass:
  - Die Kontaktstifte am Stecker des Verlängerungskabels die gleiche Anzahl, Größe und Form haben wie die am Stecker des Ladegeräts.
  - Das Verlängerungskabel ordentlich verdrahtet ist und sich in einem guten elektrischen Zustand befindet.

⚠ WARNUNG

Benutzen Sie dieses Werkzeug nicht falls irgendwelche Teile beschädigt sind oder fehlen bis diese Teile ersetzt wurden. Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen führen.

Bewahren sie diese anleitung auf. Lesen Sie sie regelmäßig nach und verwenden Sie sie zur Einweisung anderer Anwender. Sollten Sie dieses Gerät jemandem leihen, geben Sie dieser Person auch diese Anleitung.

SYMBOL

Einige der folgenden Symbole könnten mit diesem Produkt verwendet werden. Bitte schauen Sie sich diese an und machen Sie sich mit ihrer Bedeutung vertraut. Ein gutes Verständnis dieser Symbole erlaubt es Ihnen das Produkt besser und sicherer einzusetzen.

V	Spannung
A	Ampere
Hz	Hertz
W	Watt
Hrs	Stunden
	Sicherheitsvorkehrungen, die sich auf ihre Sicherheit auswirken.
	Um die Verletzungsgefahr zu verringern, muss der Anwender vor der Verwendung des Produkts die Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben.
	Setzen Sie die Maschine nicht Regen oder nasser Umgebung aus.
	Achten Sie darauf, dass Zuschauer nicht durch vom Rasenmäher geschleuderte Fremdkörper verletzt werden.
	Halten Sie unbeteiligte Personen (insbesondere Kinder und Tiere) mindestens 15m vom Arbeitsbereich fern.
	Halten Sie Hände und Füße vom Messer und Schnittbereich fern.
	Ausschalten und den Sicherheitsschlüssel entfernen, bevor Sie das Produkt einstellen,reinigen oder es unbeaufsichtigt lassen.
	Nicht auf Schrägen größer als 15˚ benutzen. Mähen Sie immer quer und niemals von oben nach unten.
	Es besteht die Gefahr von Stromschlag.

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)



Warten Sie bis alle Teile der Maschine zu einem vollständigen Halt gekommen sind, bevor Sie sie berühren.


Das Ladegerät ist nur für den Innengebrauch geeignet.


Werkzeug mit Doppelisolierung bzw. verstärkter Isolierung als Schutz vor Stromschlag.

UMWELTSCHUTZ


Elektrische Geräte sollten nicht mit dem übrigen Müll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie diese an den entsprechenden Entsorgungsstellen. Wenden Sie sich an die örtliche Behörde oder Ihren Händler, um Auskunft über die Entsorgung zu erhalten.

Entsorgen Sie Batterien/Akkus nicht im Hausabfall, Feuer oder Wasser. Akkus/Batterien sollten gesammelt, wiederverwertet oder umweltfreundlich entsorgt werden.

Befragen Sie Ihre örtliche Abfallentsorgung nach Information über mögliche Wiederverwertung und/oder Entsorgung.

BESCHREIBUNG

1. Motor-Steuerkabel
2. Startknopf
3. Startbügel (grau)
4. Griff
5. Hebel für den Selbstantrieb (grün)
6. Ladezustandsanzeige
7. Schlüsselabdeckung/Schlitz
8. Öffnung der seitlichen Auswurfklappe
9. Akku
10. Sicherheitsschalter
11. Seitlicher Auswurfabweiser
12. Höheneinstellungshebel
13. Mulchadapter
14. Grasfangkorb
15. Ladegerät
16. Oberer Griffbügel
17. Unterer Handgriff
18. Knebelgriffe
19. Hecköffnung zum entleeren
20. Hintere Auswurföffnung
21. Stifte
22. Seitliche Auswurfklappe
23. Haken an der Seite des seitlichen Auswurfabweisers
24. Schlitze
25. Grasfangkorbgriff
26. Grasfangkorbhaken
27. Hintere Scharnierstange
28. Höchste Messereinstellung
29. Niedrigste Einstellung der Messer.
30. Ladekontakt 2
31. LED
32. Ladekontakt 1
33. Motorabdeckung
34. Rückstellbare Sicherung
35. Sägeblatt
36. Bedienungsschlüssel
37. Holz
38. Messeraufnahme
39. Schaft
40. Lüftereinheit
41. Messerisolator
42. Unterlegscheibe
43. Sicherungsmutter
44. Mutter
45. Hinterräder
46. Staubabdeckung
47. Sicherungsring
48. Unterlegscheibe
49. Stifte
50. Zahnrad
51. Vorderräder
52. Achse

TECHNISCHE DATEN

Rasenmäher	RLM4852L
Fräsbreite	50.2 cm
Schnitthöhe	19 mm - 76 mm
Leerlaufgeschwindigkeit	3000 U/min
Selbstangetriebene Geschwindigkeit	0.8~1.0 m/s
Grasfangkorbvolumen	55 L
Mähergewicht	43.1±2 kg
Seriennummer	Siehe Produkt-Leistungsschild
Akku	Bleisäure
Akkunummer	31108469
Nennspannung	48 V
Ladezeit	8-10 Stunden
Gewicht	14.6 ± 0.7 kg
Akkuladegerät	QL-91435A-4801300F
Eingangsleistung	220-240 V, 50-60 Hz, nur WS

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

Ausgang	48 V DC, 1.3 A
Zulässiger Temperaturbereich beim Laden.	0-40 ˚C

MACHEN SIE SICH MIT IHREM RASENMÄHER VERTRAUT

Siehe Abbildung 1.

Die sichere Verwendung dieses Produkts erfordert ein Verständnis der in dieser Gebrauchsanweisung enthaltenen Informationen über das Werkzeug sowie Kenntnisse über die Arbeiten, die Sie in Angriff nehmen. Machen Sie sich vor der Benutzung dieses Produkts mit allen Betriebsfunktionen und Sicherheitsregeln vertraut.

LADEZUSTANDSANZEIGE

Die Ladezustandsanzeige zeigt die restliche Ladung des Akkus an.

GRASFANGKORB

Der Grasfangkorb sammelt Schnittgut und verhindert, dass es während des Mähens auf dem Rasen verteilt wird.

HÖHENEINSTELLUNGSHEBEL

Der Hebel zur Höhenverstellung ermöglicht die Einstellung der Schnitthöhe.

MOTOR-STEUERKABEL

Das Motor-Steuerkabel an dem oberen Griffbügel des Mähers aktiviert und deaktiviert den Motor und das Messer.

SICHERHEITSSCHALTER

Der Sicherheitsschlüssel muss eingesteckt sein, bevor der Mäher gestartet werden kann.

MULCHADAPTER

Ihr Mäher ist mit einem Mulchadapter ausgestattet der die hintere Auswurföffnung abdeckt, wodurch das Messer das Schnittgut immer wieder schneidet und feineres Schnittgut produziert.

SELBSTANTRIEB

Ziehen Sie den Hebel für den Selbstantrieb (grün) nach oben and den Griffbügel um den Selbstantrieb Ihres Mähers anzuschalten.

SEITLICHER AUSWURFABWEISER

Benutzen Sie den seitlichen Auswurfabweiser an Ihrem Mäher, wenn das Gras zu hoch zum Mulchen ist oder der Auswurf an der Seite bevorzugt ist. Das Schnittgut das entsteht, wenn der seitliche Auswurfabweiser benutzt wird, ist merklich größer als das mit dem Mulchadapter und der seitlichen Mulcherplatte entstandene.

SEITLICHE AUSWURFKLAPPE

Ihr Mäher ist mit eine Klappe ausgestattet die die seitliche Auswurföffnung abdeckt, wodurch das Messer das Gras immer wieder schneidet und feineres Schnittgut produziert falls der Mulchadapter montiert ist, oder sonst das Schnittgut in den Grasfangkorb befördert.

MONTAGE

AUSPACKEN

Dieses Produkt muss vor der ersten Benutzung zusammengebaut werden.

- Entfernen Sie vorsichtig das Produkt und alles Zubehör aus dem Karton. Prüfen Sie, ob alle Gegenstände, die in der Packliste aufgeführt sind, vorhanden sind.

⚠ WARNUNG

Verwenden Sie dieses Produkt nicht, falls auf der Packliste aufgeführte Teile bereits an Ihr Produkt montiert sind, wenn Sie es auspacken. Die Teile auf dieser Liste wurden nicht durch den Hersteller am Produkt vormontiert und müssen vom Kunden montiert werden. Die Verwendung eines Produkts, das nicht ordnungsgemäß montiert wurde, kann zu schweren Verletzungen führen.

- Untersuchen Sie das Produkt sorgfältig und vergewissern Sie sich, dass während des Transports keine Beschädigungen aufgetreten sind.
- Entsorgen Sie nicht die Verpackung, bis Sie das Produkt sorgfältig inspiziert und zu Ihrer Zufriedenheit benutzt haben.
- Sollten Teile beschädigt sein oder fehlen, wenden Sie sich bitte an den Ryobi-Kundendienst.

PACKLISTE

- Rasenmäher
- Sicherheitsschalter
- Grasfangkorb
- Ladegerät
- Mulchadapter
- Seitlicher Auswurfabweiser
- Bedienungsanleitung



Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

⚠ WARNUNG

Falls Teile fehlen oder beschädigt sind sollte das Gerät nicht in Betrieb genommen werden bevor alles korrekt ersetzt wurde. Die Verwendung eines Produkts mit beschädigten oder fehlenden Teilen kann zu schweren Verletzungen führen.

⚠ WARNUNG

Versuchen Sie nicht, dieses Gerät zu verändern oder Zubehör zu erstellen, das für dieses Gerät nicht empfohlen ist. Sollten Sie während Wartungsarbeiten andere nicht geeignete Teile benutzen, so könnten dies schwere Personen- und Sachschäden mit sich bringen.

⚠ WARNUNG

Stecken Sie den Sicherheitsschlüssel nicht ein, bis der Zusammenbau abgeschlossen ist und Sie zum Mähen bereit sind. Nichtbeachtung kann zu einem unbeabsichtigten Einschalten und möglicherweise schweren Verletzungen führen.

⚠ WARNUNG

Entfernen Sie beim Anschließen von Teilen immer das Akkupack aus dem Produkt um ein versehentliches Einschalten, das schwere Personenschäden verursachen könnte, zu vermeiden.

⚠ WARNUNG

Betreiben Sie den Mäher niemals ohne montierte und funktionierende Schutzvorrichtungen Bedienen Sie die Rasenmäher nicht wenn irgendwelcher Sachschaden an den Sicherheitsmerkmalen der Maschine entstanden ist. Sollten sie diese warnung nicht berücksichtigen, kann dies schwere Personenschaden hervorrufen.

ENTFALTEN UND EINSTELLEN DES GRIFFBÜGELS

Siehe Abbildung 2.

1. Lockern Sie die Knebelgriffe auf beiden Seiten des Handgriffs vollständig, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen.
2. Ziehen Sie den oberen Griffbügel nach oben und hinten um den Griffbügel in die Betriebsposition zu heben. Stellen Sie sicher, dass die Griffbügel richtig einrasten.
3. Ziehen Sie die Knebelgriffe auf beiden Seiten des Griffbügels fest und drehen sie zum Sichern im Uhrzeigersinn.
   Vermeiden Sie es irgendwelche Kabel zu klemmen oder zu verfangen.

MONTAGE DES MULCHADAPTERS (ZUM BETRIEB ALS MULCHER)

Siehe Abbildung 3.

HINWEIS: Montieren Sie nicht den seitlichen Auswurfabweiser oder den Grasfangkorb, wenn Sie den Mulchadapter benutzen.

1. Heben Sie die hintere Auswurfklappe an und halten sie hoch.
2. Greifen Sie den Mulchadapter am Handgriff und setzen ihn wie gezeigt in einem kleinen Winkel ein.
3. Schieben Sie den Mulchadapter fest an seinen Platz.
4. Stellen Sie sicher, dass die Klappe der Auswurföffnung geschlossen ist.
5. Lassen Sie die hintere Auswurfklappe herunter.

MONTAGE DES SEITLICHEN AUSWURFABWEISERS (ZUM BETRIEB MIT SEITENAUSWURF)

Siehe Abbildung 4.

HINWEIS: Montieren Sie nicht den Grasfangkorb, wenn Sie den seitlichen Auswurfabweiser benutzen. Der Mulchadapter sollte montiert bleiben.

1. Heben Sie die seitliche Auswurfklappe an.
2. Richten Sie die Haken an dem Abweiser mit der Scharnierstange an der Unterseite der Tür aus.
3. Lassen Sie den Abweiser herunter bis die Haken an der Scharnierstange der Mulcherklappe einrasten.
4. Lösen Sie den Abweiser und die seitliche Auswurfklappe.

MONTAGE DES GRASFANGKORBES (ZUM BETRIEB MIT GRASFANGKORB)

Siehe Abbildung 5.

HINWEIS: Montieren Sie nicht den seitlichen Auswurfabweiser oder den Mulchadapter, wenn Sie den Grasfangkorb benutzen. Stellen Sie auch sicher, dass die seitliche Auswurfklappe sicher verschlossen ist.

1. Öffnen Sie die Hecktüre zum Entleeren.
2. Heben Sie den Grasfangkorb am Handgriff an und setzen ihn unter die hintere Klappe, so dass die Haken an dem Grasfangkorb in den Schlitzen des Griffbügels sitzen.
3. Lösen Sie die hintere Klappe. Bei richtiger Montage sitzen die Haken des Grasfangkorbs sicher in den Schlitzen an dem Griffbügel.

EINSTELLEN DER MESSERHÖHE

Siehe Abbildung 6.

Bei der Verschiffung des Rasenmähers sind die Räder auf eine kleine Messerhöhe eingestellt. Bevor Sie den





Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

Rassenmäher zum ersten Mal benutzen, stellen Sie bitten die Messerhöhe ein, die am besten zu Ihnen passt. Der durchschnittliche Rasen sollte 38 mm bis 51 mm in der kühlen Jahreszeit und zwischen 51 mm bis 70 mm in der warmen Jahreszeit betragen.

Zum Einstellen der Messerhöhe.

- Schalten Sie den Motor aus, warten bis das Messer sich nicht mehr dreht und entfernen den Sicherheitsschlüssel, bevor Sie Einstellungen vornehmen.
- Der Mäher kann auf 7 Schnitthöhen zwischen 19 mm und 73 mm eingestellt werden.
- Eine Schnitthöhe zwischen 19 und 36 mm reduziert die Akkulaufzeit.
- Um die Messerhöhe zu erhöhen, betätigen Sie den Höhenregler und ziehen Sie ihn zum hinteren Teil des Rasenmähers.
- Um die Messerhöhe zu reduzieren, betätigen Sie den Höhenregler und ziehen Sie ihn zum vorderen Teil des Rasenmähers.

VERWENDUNG

⚠ WARNUNG

Bleiben Sie stets wachsam, auch nachdem Sie sich mit Ihrem Gerät vertraut gemacht haben. Denken Sie daran, dass eine sekundenlange Unkonzentriertheit genügen kann, um eine schwere Verletzung zu verursachen.

⚠ WARNUNG

Tragen Sie immer einen Augenschutz. Die Missachtung dieser Anweisung kann dazu führen, dass Fremdkörper in Ihre Augen spritzen und schwere Augenverletzungen verursachen.

⚠ WARNUNG

Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Komponenten oder Zubehörteile für dieses Gerät. Die Verwendung von nicht empfohlenen Komponenten oder Zubehörteilen kann zu schweren Verletzungen führen.

⚠ WARNUNG

Kontrollieren Sie Ihren Rasenmäher vor der Benutzung immer auf fehlende oder beschädigte Teile und die Messer auf Beschädigung, ungleiche oder übermäßige Abnutzung. Die Verwendung eines Produkts mit beschädigten oder fehlenden Teilen kann zu schweren Verletzungen führen.

LADEZUSTANDSANZEIGE

Siehe Abbildung 7.

Weil der Mäher mit einer niedrigen Aufladung verschickt wird, muss der Akku vor der Benutzung aufgeladen werden. Vier LED Lampen auf dem Akku zeigen den Ladezustand an. Diese Lampen leuchten auf, wenn die Taste gedrückt wird.

Wenn Die LED Lampen aufleuchten ist der Akku zu 100% aufgeladen und einsatzbereit. Drei Lampen zeigen einen Ladezustand von 50-80% an. Zwei Lampen zeigen einen Ladezustand von 30-50% an.

Wenn ein Licht aufleuchtet, muss der Akku bald aufgeladen werden. Es wird empfohlen den Akku zu diesem Zeitpunkt aufzuladen. Der Akku ist zu 5-30% aufgeladen, wenn eine Lampe aufleuchtet.

Wenn kein Licht aufleuchtet, muss der Akku vor der Benutzung aufgeladen werden. Weniger als 5% der Akkuladung verbleiben, wenn keine Lampen aufleuchten.

HINWEIS: Wenn keine der (Keine Vorschläge) aufleuchten, müssen Sie den Mäher anhalten und den Akku sofort aufladen, oder die Lebensdauer des Akkus wird verringert.

AUFLADEN DES AKKUS

Siehe Abbildung 7-8.

⚠ WARNUNG

Entfernen Sie immer den Sicherheitsschlüssel und heben ihn an anderer Stelle und außer Reichweite von Kindern auf, wenn der Mäher aufgeladen oder nicht benutzt wird. Nicht Entfernen des Sicherheitsschlüssels kann zu unbeabsichtigtem Starten oder unerlaubter Benutzung führen und schwere Verletzungen verursachen.

Der Rasenmäher wird mit einem wartungsfreien, überlaufsicheren, versiegelten 48 Volt Akku geliefert.

- Das Ladegerät ist nur für den Innengebrauch geeignet, es darf nicht in nasser oder feuchter Umgebung benutzt werden. Betreiben Sie das Ladegerät nicht in der Nähe von Benzin oder anderen explosiven Gasen oder Dämpfen.





Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

- Der Akku sollte an einem kühlen, trockenen Ort aufgeladen werden. Das Ladegerät sollte bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0ºC und 40ºC benutzt werden.
- laden Sie den Akku nur mit dem enthaltenen Ladegerät.
- Der Akku kann aufgeladen werden, wenn er an den Mäher angeschlossen ist, oder wenn er von dem Mäher getrennt ist.
- Laden Sie den Mäher vor dem ersten Einsatz für mindestens 8-10 Stunden.
- Laden Sie für die optimale Leistung den Akku alle 2 Monate, auch wenn er nicht benutzt wurde, und vor jedem Einsatz.
- Das Ladegerät kann an den Mäher angeschlossen bleiben, wenn der Mäher nicht benutzt wird.
- Bewahren Sie Akkus in einem kontrollierten Klima auf um die Lebensdauer zu verlängern.
- Der Akku muss vor dem Aufladen nicht vollständig entladen sein.
- Zwei oder drei erste Lade-/Entladezyklen können erforderlich sein um die maximale Laufzeit/Kapazität zu erreichen.
- Wenn der Akku voll aufgeladen ist, kann er sicher bei einer Umgebungstemperatur von 25˚C für bis zu zwei Monate aufbewahrt werden, bevor er wieder aufgeladen werden muss.

Aufladen:

- Vergewissern Sie sich, dass eine Stromspannung von 220-240 Volt, 50-60 Hz, nur Wechselstrom vorliegt (normaler Haushaltsstrom).
- Entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel und bewahren ihn an anderer Stelle und außer Reichweite von Kindern auf.
- Methode 1: Entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel, Stecken Sie dann den Stecker des Ladegerätes in die Buchse auf der rechten Lüftungsöffnung, wenn der Akkus in dem Mäher ist. Siehe Abbildung 8.
- Methode 2: Nachdem der Akku von dem Mäher getrennt ist, stecken Sie den Anschluss des Ladegerätes in die Aufnahme des Akkus. Siehe Abbildung 7-18.
- Stecken Sie den Stecker des Ladegerätes in die Steckdose.
- Die rote Lampe an dem Ladegerät sollte aufleuchten und anzeigen, dass Strom fließt, und der Akku aufgeladen wird. Die rote Lampe sollte ausgehen, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist. Ein voll entladener Mäher wird in ungefähr 8-10 Stunden aufgeladen.
- Wenn der Ladevorgang beendet ist, trennen Sie das Ladegerät von dem Akku oder den Stecker von der rechten Lüftungsöffnung.

START/STOPP DES RASENMÄHERS

Siehe Abbildung 9-10.

1. Stecken Sie den Sicherheitsschlüssel in den Schlitz an des Motors / der Motorabdeckung.
2. Drücken und halten Sie den Startknopf. Ziehen Sie den Startbügel in Richtung des Griffbügels und lassen den Startknopf los um den Mäher zu starten.
   lassen Sie zum Ausschalten des Mähers den Startbügel los.

- Beim Starten in dichtem Gras kann es erforderlich sein den Griffbügel nach unten zu drücken und die Vorderräder etwas anzuheben bis der Motor die volle Drehzahl erreicht.
- Heben Sie niemals die hinteren Räder an, dadurch kann Schmutz in Ihre Richtung geschleudert werden und das Risiko von Verletzungen erhöhen.

SELBSTANGETRIEBENES MÄHEN

Siehe Abbildung 9-10.

- Nachdem der Mäher gestartet ist, wird der Selbstantrieb gestartet indem der Selbstantriebshebel nach oben in Richtung Griffbügel gezogen wird.
- Ziehen Sie den Hebel für den Selbstantrieb zum Deaktivieren des Selbstantriebs.

TIPS ZUM RASENMÄHEN

Siehe Abbildung 11.

- Vergewissern Sie sich, dass der Rasen frei von Steinen, Stöcken, Drähten oder anderen Objekten ist die die Messer oder dem Motor des Mähers beschädigen könnten. Mähen Sie nicht über Grundstücksmarkierungen oder andere Metallpfosten. Diese Objekte könnten vom Rasenmäher zum Benutzen gewirbelt werden und schwere Personenschäden entstehen lassen.
- Schneiden Sie für einen gesunden Rasen immer ein Drittel oder weniger der Grashöhe ab.
- Schneiden Sie kein nasses Grass, es könnte an der Unterseite des Rasenmähers stecken bleiben und großen Schaden anrichten.
- Neues oder schweres Gras kann eine größere Schnitthöhe erfordern.
- Säubern Sie die untere Seite des Rasenmähers nach jedem Gebrauch um Grassreste, Blätter, Schmutz und anderen Abfall aus dem Gerät zu entfernen.

HINWEIS: Halten Sie immer den Mäher an, lassen die Messer vollständig anhalten und entfernen den Sicherheitsschlüssel, bevor Sie den Mäher unten reinigen.



Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

BETRIEB BEI GEFÄLLE

⚠ WARNUNG

Bei Gefällen besteht hohe Rutschgefahr, was schweren Personenschaden verursachen kann. Wenn Sie bei Gefällen Rasen mähen ist Vorsicht geboten. Wenn Sie sich bei einem Gefälle unsicher füllen sollten Sie in keinem Fall Rasen mähen. Zu Ihrer Sicherheit sollten Sie bei Gefällen mit einem Winkel größer als 15° nicht Rasen mähen.

- Mähen Sie immer quer und niemals von oben nach unten. Es könnte schwerer Schaden entstehen, wenn dies nicht eingehalten wird.
- Passen Sie auf bei Löchern, Kurven, Steinen und versteckten Objekte oder Hügeln, sie bergen Rutschgefahr. Hohes Gras kann Hindernisse bergen. Entfernen Sie alle Objekte, wie zum Beispiel Steine und Äste, welche von den Schneideelementen in die Luft geworfen werden können.
- Achten Sie immer auf sicheren Stand. Ein Ausrutscher oder Fall kann schweren Personenschaden entstehen lassen. Lassen Sie den Startbügel sofort los, wenn Sie merken, dass Sie das Gleichgewicht verlieren.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Klippen, Gräben und Böschungen; Sie könnten Ihr Gleichgewicht verlieren.

LEEREN DES GRASFANGKORBS

Siehe Abbildung 12.

1. Schalten Sie den Mäher aus, lassen Sie die Messer vollständig anhalten und entfernen Sie den Sicherheitsschalter.
2. Heben Sie die hintere Klappe an.
3. Heben Sie den Grasfangkorb am Handgriff an um ihn aus dem Mäher zu entfernen.
4. Leeren Sie den Sack.
5. Heben Sie die hintere Klappe an und setzen den Grasfangkorb wie oben beschrieben wieder ein.

WARTUNG UND PFLEGE

⚠ WARNUNG

Bevor Sie irgendwelche Wartungsarbeiten durchführen, stellen Sie sicher, dass der Akku und der Sicherheitsschlüssel entfernt sind um versehentliches Starten und mögliche schwere Verletzungen zu vermeiden.

⚠ WARNUNG

Verwenden Sie für die Wartung nur autorisiert Ersatzteile. Die Benutzung ungeigneter Ersatzteile könnte schweren Sachschaden entstehen lassen.

⚠ WARNUNG

Halten Sie den Motor und das Akkufach frei von Gras, Blättern oder zu viel Fett. Dadurch wird das Feuerrisiko verringert.

GENERELLE WARTUNGSARBEITEN

Überprüfen Sie das gesamte Produkt vor jeder Benutzung auf beschädigte, fehlende oder lose Teile, wie Schrauben, Bolzen, Muttern, Deckel usw.

Schrauben Sie alle Befestigungen und Deckel fest und verwenden Sie dieses Produkt nicht, bis alle fehlenden oder beschädigten Teile ersetzt wurden. Bitte wenden Sie sich für weitere Hilfe an den Ryobi-Kundendienst. Vermeiden Sie beim Reinigen der Plastikteile den Einsatz von Lösungsmitteln. Die meisten Plastikteile können durch den Gebrauch der handelsüblichen Solventien beschädigt werden, was sich auch auf ihre Leistung auswirken kann. Verwenden Sie saubere Tücher um Verunreinigungen wie Staub, Öl, Schmierstoffe usw. zu entfernen.

⚠ WARNUNG

Lassen Sie niemals Bremsflüssigkeiten, Benzine, Produkte auf Erdölbasis, Rostlöser usw. mit den Plastikteilen in Kontakt geraten. Chemikalien können Plastik beschädigen, aufweichen oder zerstören, was zu schweren Verletzungen führen kann.

Überprüfen Sie immer wieder alle Schrauben und Bolzen auf ihre Festigkeit um eine sicherer Handhabung des Rasenmähers zu gewährleisten.

Wischen Sie den Rasenmäher mit einem feuchten Tuch ab. Benutzen Sie kein Wasser.

SCHMIERÖL

Alle Elemente, welche Schmieröl benötigen, sind mit hochgratigem Schmieröl für leistungsstarke Ergebnisse ausgestattet. Daher brauchen Sie kein weiteres Schmieröl.

⚠ WARNUNG

Schutzen Sie Ihre Hände immer mit dicken Handschuhen wenn Sie die Schneideelemente auswechseln müssen. Kontakt mit dem Messer könnte zu schweren Verletzungen führen.



Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

⚠ WARNUNG

Bitte benutzen Sie kein Schmieröl für die Räder. Schmierung kann dazu führen, dass Teile der Räder beim Einsatz versagen, wodurch schwere Verletzungen des Bedieners und/oder Schäden am Mäher oder Eigentum entstehen können.

RÜCKSTELLUNG DER SICHERUNG

Siehe Abbildung 13.

Falls der Motor beim Mähen stoppt muss die Sicherung vielleicht zurückgestellt werden. Drücken Sie den Rückstellknopf auf der Sicherung und versuchen Sie den Motor wieder zu starten.

AUSTAUSCH DER SCHNEIDEELEMENTE

Siehe Abbildung 14-15.

HINWEIS: Verwenden Sie nur autorisierte Ersatzmesser. Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Messer und Bolzen als Satz um die Balance zu erhalten.

1. Schalten Sie den Motor aus und entfernen den Sicherheitsschlüssel. Lassen Sie das Messer vollständig anhalten.
2. Entnehmen Sie den Akku.
3. Legen Sie den Rasenmäher auf die eine Seite.
4. Klemmen Sie einen Holzklotz (nicht im Lieferumfang) zwischen das Messer und den Unterboden um zu verhindern, dass das Messer sich dreht.
5. Lockern Sie das Messer, indem Sie die Messermutter mit einem15 mm Schraubenschlüssel oder Nuss (nicht im Lieferumfang) gegen den Uhrzeigersinn drehen (von unten gesehen).
6. Entfernen Sie die Messermutter, Unterlegscheibe, den Messerdämpfer und das Messer.
7. Stellen Sie sicher, dass die Lüftereinheit vollständig an dem Motorschaft anliegt.
8. Stellen Sie das neue Schneidemesser in den Rahmen. Stellen Sie sicher, dass das Messer richtig positioniert ist, mit dem Schaft durch das mittlere Loch des Messers und die zwei Messeraufnahmen sich in den entsprechenden Löchern befinden. Vergewissern Sie sich dass es richtig installiert ist mit den runden Enden zum Mähergehäuse hin und nicht zum Untergrund hin. Wenn das Messer richtig montiert ist, sollte es flach an der Lüftereinheit aufliegen.
9. Ersetzen Sie den Messerdämpfer und die Unterlegscheibe, schrauben Sie die Messermutter auf den Schaft und ziehen sie mit der Hand fest.

HINWEIS: Vergewissern Sie sich dass alle Teile in der Reihenfolge ausgetauscht wurden in der sie entfernt wurden.

10. Ziehen Sie die Mutter im Uhrzeigersinn mit einem Drehmomentschlüssel (nicht im Lieferumfang) an um sicherzugehen, dass der Bolzen fest sitzt. Das empfohlene Anziehdrehmoment der Messermutter ist 62.5~71.5 kgf cm.

Halten Sie zur Vermeidung einer Feuergefahr den Motor und das Akkufach frei von Gras, Blättern oder zu viel Fett.

WARTUNG DES ANTRIEBSGETRIEBES

Siehe Abbildung 16.

Um eine sanfte Arbeitsleistung der Räder zu gewährleisten, sollten diese vor der Einlagerung gereinigt werden.

1. Entfernen Sie die Mutter durch Drehen im Uhrzeigersinn. Entfernen Sie das Rad und legen es zur Seite.
2. Entfernen Sie den Staubschutz, die E-Scheibe, die Beilagscheibe, den Dübel und den Radantrieb. Entfernen Sie Schmutz und Staub von diesen Teilen mit einem sauberen, trockenen Tuch. Sollte es notwendig sein, können Sie für hartnäckigen Schmutz, Alkohol verwenden.
3. Installieren Sie wieder das Antriebsgetriebe mit den Pfeilen zum Vorderteil des Rasenmähers hin. Installieren Sie den Staubschutz, die E-scheibe, die Beilagscheibe und den Dübel.
4. Installieren Sie wieder das Rad und die Mutter. Ziehen Sie zum Sichern die Mutter im Uhrzeigersinn fest.

ERSETZEN DER VORDERRÄDER

Siehe Abbildung 17.

1. Entfernen Sie die Inbusschraube durch Drehen mit einem Inbusschlüssel (nicht im Lieferumfang) gegen den Uhrzeigersinn.
2. Entfernen Sie das Rad und ersetzen es mit einem neuen Rad.
3. Ersetzen Sie die Mutter und ziehen sie durch drehen im Uhrzeigersinn fest.

EINLAGERUNG DES RASENMÄHERS

Siehe Abbildung 2.

- Entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel und bewahren ihn an anderer Stelle und außer Reichweite von Kindern auf.
- Das Entfernen des Akkus ist zur Aufbewahrung nicht erforderlich.
- Bewahren Sie den Akku bei einer Umgebungstemperatur von 25˚C auf, wenn er nicht benutzt wird und laden ihn alle 2 Monate auf.
- Wischen Sie vor dem Einlagern jeden Schmutz oder Ablagerungen von dem Bereich des Akkus.
- Drehen Sie den Mäher auf die Seite und entfernen das Schnittgut das sich an der Unterseite angesammelt hat.
- Wischen Sie den Rasenmäher mit einem feuchten Tuch ab. Benutzen Sie kein Wasser.



Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

- Überprüfen Sie alle Muttern, Bolzen, Griffe, Schrauben ob sie festsitzen.
- Überprüfen Sie die Schneideelemente auf Beschädigungen, Brüche und Verschleiß. Lassen Sie jeden Schaden sofort beheben. Überprüfen Sie das Messer auf Schäden, ungleiche oder übermäßige Abnutzung und ersetzen Sie das Messer, wenn diese Zustände bestehen.
- Bewahren Sie den Mäher an einem sauberen, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Lagern Sie nicht in der Nähe von ätzenden Materialien, wie zum Beispiel Dünger oder Streusalz.

Um den Handgriff vor der Lagerung zu reduzieren:

1. Lösen Sie vollständig den Handgriff seitlich und falten Sie den oberen Handgriff nach unten.
2. Drücken Sie auf jeder Seite nach unten um den Handgriff zu reduzieren und heben Sie die beiden Seiten am niedrigen Endteil des Griffs an. Vermeiden Sie es irgendwelche Kabel zu klemmen oder zu verfangen.

ERSETZEN DES AKKUS

Siehe Abbildung 18.

Der Akku ist für die größtmögliche Lebensdauer ausgelegt, doch wie alle Akkus muss er irgendwann ersetzt werden.

Laden Sie den Akku vor der Benutzung. Siehe Aufladen des Akkus im Abschnitt Betrieb in dieser Bedienungsanleitung.

Zum Einlegen eines neuen Akkus:

1. Entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel.
2. Heben Sie den alten Akku vorsichtig am Handgriff heraus.
3. Setzen Sie einen neuen Akku ein.
4. Bringen Sie den Akku zu einem Recyclingcenter das Bleisäure/Lithium-Ionen akzeptiert. Entsorgen Sie den Akku niemals im Feuer oder normalem Hausabfall.

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche ursache	Lösung
Handgriff ist nicht in Position.	Schlossschrauben sitzen nicht richtig.	Stellen Sie die Griffhöhe ein und stellen sicher, dass die Schlossschrauben richtig sitzen.
	Schnellspanner ist nicht festgezogen.	Ziehen Sie den Schnellspanner fest.
Mäher startet nicht.	Akkuladung ist niedrig.	Laden Sie den Akku.
	Akku ist entweder nicht funktionsfähig oder kann nicht aufgeladen werden.	Ersetzen Sie den Akku.
Mäher schneidet das Gras ungleichmäßig.	Rasen ist rau oder uneben oder Schnitthöhe ist nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie die Räder auf eine höhere Position. Alle Räder müssen auf dieselbe Schnitthöhe gestellt werden, damit der Mäher gleichmäßig schneidet.
Mäher mulcht nicht richtig.	Nasses Schnittgut kann an dem Unterboden anhaften.	Warten Sie vor dem Mähen bis das Gras getrocknet ist.
Mäher ist schwer zu schieben.	Hohes Gras, dichtes Gras hat sich im Mähergehäuse und in den Schneideelementen festgesetzt, oder	Vergrößern Sie die Schnitthöhe.
Mäher fängt das Gras nicht richtig.	Schnitthöhe ist zu niedrig.	Vergrößern Sie die Schnitthöhe.
Rasenmäher vibriert bei hoher Geschwindigkeit	Messer ist unbalanciert, übermäßig oder ungleichmäßig abgenutzt.	Ersetzen Sie das Messer.
	Motorschaft ist verbogen.	Schalten Sie den Motor aus, entfernen den Sicherheitsschlüssel und Akku, trennen die Stromersorgung und untersuchen auf Beschädigungen. Lassen Sie den Schaden von einem Techniker beheben, bevor Sie den Motor erneut starten.
Mäher fährt nicht selbst.		Bringen Sie den Mäher zu einem autorisierten Kundendienst.
Motor schaltet beim Mähen aus.	Schnitthöhe ist zu niedrig.	Vergrößern Sie die Schnitthöhe.
	Akku ist leer.	Laden Sie den Akku.
	Geschützt durch rückstellbare Sicherung.	Drücken Sie den Rückstellknopf auf der Sicherung.

Falls diese Lösungen das Problem nicht klären, kontaktieren Sie Ihren autorisierten Kundendienst.



Español (Traducción de las instrucciones originales)

Su producto ha sido diseñado y fabricado para cumplir con el alto nivel de fiabilidad, sencillez de uso y seguridad de Ryobi. Si se utiliza de forma adecuada, tendrá un buen rendimiento y funcionará sin problemas durante años.

Gracias por adquirir un producto Ryobi.

Guarde este manual para futuras referencias

USO PREVISTO

Este producto está diseñado para el corte doméstico de césped. La hoja debe girar aproximadamente paralela al suelo sobre el que está girando. Las cuatro ruedas deben tocar el suelo durante el corte de césped. Se trata de un cortacésped para uso peatonal y controlado desde la parte trasera.

OBSERVACIÓN: El cortacésped no debe ponerse en funcionamiento con las ruedas separadas del suelo, ni debe tirar de él ni subirse en él. No debe usarse para cortar otra cosa que no sea césped o hierba doméstica.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual del operario antes de usar este producto.

⚠ ADVERTENCIA

No trate de utilizar este cortacésped hasta haber leído a fondo y entendido completamente todas las instrucciones, reglas de seguridad y otros contenidos en este manual. Si no las cumple correctamente puede provocar accidentes relacionados con descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

⚠ ADVERTENCIA

La máquina debe utilizarse con la batería. Al usar la máquina con la batería, debe seguir siempre las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, fugas de la batería y lesiones personales.

SEGURIDAD PERSONAL

- Este cortacésped puede amputar las manos y los pies, y lanzar objetos. El no cumplir con todas las instrucciones de seguridad podrá causar lesiones serias o la muerte.
- Nunca permita que niños o personas no familiarizadas con las instrucciones utilicen esta herramienta. Las regulaciones locales pueden restringir la edad del operario.
- Manténgase alerta y observe lo que está haciendo y use su sentido común al utilizar el cortacésped. No utilice el cortacésped cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un lapso en la concentración mientras utiliza la unidad puede resultar en lesiones personales graves.
- Use pantalones largos y resistentes, mangas largas, botas y guantes. No use ropa holgadas, pantalones cortos, sandalias o vaya sin calzado al utilizar la herramienta.
- Siempre use gafas de seguridad con protectores laterales. Utilice una máscara para la cara si el ambiente de trabajo es polvoriento.
- Asegúrese siempre de que está en equilibrio, en una superficie estable. Mantenga su pisada firme y su equilibrio. No se extienda demasiado. Si lo hace, podrá perder el equilibrio.
- Camine, nunca corra.
- Siempre corte a través de las superficies de las cuestas, nunca de arriba hacia abajo. Tenga mucho cuidado cuando cambie de dirección en las cuestas.
- No corte cerca de zonas en declive, zanjas, en pendientes pronunciadas, o en terraplenes. Una mala pisada podrá causar resbalones y accidentes de caídas.
- Planifique el patrón de corte para evitar la descarga de material hacia caminos, aceras públicas, espectadores, etc. También, evite descargar materiales contra una pared u obstrucciones que pueden causar que los materiales reboten hacia el operario.

ZONA DE TRABAJO

- No corte mientras haya personas, especialmente niños, o mascotas cerca.
- Corte siempre a la luz del día o con luz artificial suficiente.
- No utilice la máquina en entornos inflamables, como puede ser en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. La herramienta puede crear chispas que pueden encender polvo o gases.
- Los objetos golpeados por la cuchilla del cortacésped pueden causar lesiones severas a las personas. Inspeccione cuidadosamente el área donde va a utilizarse la herramienta y retire todas las rocas, palos, metales, alambres, huesos, juguetes u otros objetos extraños.
- No utilice la máquina en hierba mojada o bajo la lluvia.
- Tenga presente que el operario o usuario es responsable de los accidentes o riesgos que le puedan ocurrir a otras personas o a su propiedad.





Español (Traducción de las instrucciones originales)

- Los accidentes trágicos pueden ocurrir si el operario no está alerta de la presencia de niños. A menudo, los niños sienten cierta atracción hacia la máquina y la actividad de corte. Nunca asuma que los niños permanecerán donde los vio por última vez.
- Mantenga a los niños lejos del área de corte y bajo la observación de un adulto responsable aparte del operario.
- Esté alerta y apague el cortacésped en caso de que un niño entre al área.
- Nunca permita que niños o personas no familiarizadas con las instrucciones utilicen esta herramienta.
- Tenga mucho cuidado cuando se acerque a esquinas ciegas, arbustos, árboles u otros objetos que puedan bloquear su vista hacia un niño.
- Mantenga el área de trabajo limpia.
- Mantenga limpia el área de trabajo.
- Las zonas oscuras o poco despejadas pueden provocar accidentes.

USO Y MANTENIMIENTO DE HERRAMIENTAS DE JARDINERÍA

- Antes de utilizarla, realice siempre una inspección visual para asegurarse de que las hojas, los pernos de las hojas y el conjunto de los elementos de corte no estén gastados o dañados.
- Reemplace las hojas y tornillos desgastados o dañados en grupos para preservar el equilibrio.
- Verifique a intervalos frecuentes si todas las tuercas, pernos y tornillos están apretados apropiadamente para asegurarse de que el equipo esté en buenas condiciones de trabajo.
- Compruebe la caja de la hierba para cerciorarse de que no existen señales de desgaste o deterioro.
- Sustituya las piezas dañadas o gastadas.
- No fuerce la máquina. Realizará un trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que ha sido diseñada.
- No sobrecargue su cortacésped. El corte de hierba larga y gruesa puede hacer que la velocidad del motor baje, o que la herramienta tenga menos potencia. Al cortar hierba gruesa y larga, un primer corte a una altura mayor ayudará a reducir la carga. Véase el ajuste de la altura de la hoja.
- Tenga en cuenta que cortar césped largo agotará la batería más rápido que cortar hierba corta.
- Detenga la hoja cuando pase por superficies con grava.
- No hale hacia atrás el cortacésped a menos que sea completamente necesario. Si se ve obligado a alejar la herramienta de una pared u obstáculo, en primer lugar mire hacia abajo y hacia atrás para evitar tropezar o que la herramienta pase sobre sus pies.
- Detenga la(s) hoja(s) si tiene que inclinar la herramienta para transportarla al pasar por superficies que no sean de césped, y cuando transporte la herramienta hacia y desde el área que va a cortar.
- No utilice la máquina con protecciones defectuosas, o sin haber situado correctamente los dispositivos de seguridad, por ejemplo deflectores y/o recogedores de hierba.
- Encienda el motor según las instrucciones y mantenga las manos y los pies alejados del área de corte. Manténgase alejado de la apertura de descarga en todo momento.
- Nunca levante o transporte un cortacésped cuando el motor esté funcionando.
- Retire la llave de aislamiento en los siguientes casos:
  - cada vez que deje la herramienta
  - antes de desbloquear la unidad
  - antes de inspeccionar, limpiar o trabajar con el cortacésped
  - después de golpear un objeto extraño, inspeccione el aparato por si existiesen daños y mándelo reparar cuando sea necesario
  - antes de vaciar la caja de la hierba.
  - si la máquina empieza a vibrar de forma anormal (comprobar inmediatamente)
  - cuando no esté usando la herramienta o cuando vaya a guardarla
  - cuando recargue y retire/coloque la batería.
- Evite los agujeros, surcos, resaltos, rocas u otros objetos ocultos. El terreno desigual puede causar resbalones y accidentes de caídas.
- Si la máquina comienza a vibrar de manera anormal, pare el motor y busque inmediatamente la causa. Sustituya la hoja si tiene un desgaste irregular o algún tipo de daño. La vibración generalmente es una advertencia de problemas.
- Si la máquina golpea un objeto extraño, siga estos pasos:
  - Detenga la herramienta soltando la palanca de arranque, espere hasta que la hoja se detenga por completo y, luego, retire la llave de aislamiento.
  - Compruebe cuidadosamente si la herramienta tiene algún daño.
  - Sustituya la hoja si está dañada. Repare cualquier daño antes de reiniciar y continuar utilizando el cortacésped.
  - Utilice el aparato adecuado. No use la máquina para trabajos que no sean aquéllos para los que está diseñada.
- Cuando no se use el cortacésped, deberá guardarse





en un área bien ventilada, seca, bloqueado y fuera del alcance de niños. La llave de aislamiento también debe retirarse.

- Siga las instrucciones del fabricante del equipo para su utilización adecuada y la instalación de accesorios. Sólo utilice accesorios aprobados por el fabricante.

MANTENIMIENTO

- La reparación del producto sólo debe realizarse por personal de reparación calificado. La reparación o mantenimiento realizado por personal no calificado podrá producir lesiones al usuario o dañar el producto.
- Sólo use piezas de reemplazo idénticas cuando repare el producto. El uso de piezas no autorizadas puede crear un riesgo de lesiones serias al usuario o dañar el producto.

OBSERVACIÓN: Sólo realice las tareas enumeradas en este manual. Para realizar otras tareas de servicio o reparación, una persona cualificada debería ser la encargada de realizarlas.

NORMAS DE SEGURIDAD PARA BATERÍAS

- Las unidades operadas con batería no necesitan estar enchufados a una toma de corriente; por lo tanto, están siempre en condiciones de funcionamiento. Sea consciente de los posibles peligros, incluso cuando la unidad no esté funcionando.
- Extraiga la batería antes de hacer cualquier ajuste, limpieza o de quitar material de la unidad.
- Asegúrese de que la llave de aislamiento no se encuentra en la herramienta antes de insertar la batería.
- La batería solamente debe recargarse con el cargador especificado por el fabricante. El uso de un cargador con una batería incompatible puede crear un riesgo de incendio. Utilice sólo la batería con el cargador en la lista.
- Utilice sólo la batería diseñada específicamente para la máquina. El uso de cualquier otra batería puede resultar en un riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones personales.
- Cuando la batería no está en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan crear una conexión desde una terminal a otra. El cortocircuito de los terminales de la batería puede causar chispas, quemaduras o incendios.
- No coloque los productos de batería o las pilas cerca del fuego o fuentes de calor. Esto reducirá el riesgo de explosiones y posiblemente lesiones.
- No abra ni desmonte la batería. El electrolito liberado es corrosivo y puede causar daño a los ojos o la piel. Puede ser tóxico si se ingiere.
- No cortocircuite la batería. Existe peligro de explosión.
- Proteja la batería contra la humedad y el agua. No cargue la unidad en lugares húmedos o mojados. Cumple estrictamente estas consignas reducirá la posibilidad de recibir una descarga eléctrica.
- Si el electrolito entra en contacto con la piel, lávela inmediatamente con agua.
- Si el electrolito entra en contacto con los ojos, lávelos cuidadosamente y de inmediato con agua. póngase en contacto con un médico.
- En caso de daños y uso inadecuado de la batería, podría emitirse vapor. Respire aire fresco y acuda a un médico en caso de dolencias. El vapor puede irritar el sistema respiratorio.
- En verano, no deje la batería en el coche.
- No queme la batería.

NORMAS DE SEGURIDAD PARA EL CARGADOR

- El uso de un accesorio no recomendado por el fabricante puede resultar en un riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones a personas. Si cumple estrictamente estas consignas reducirá el riesgo de incendio, de recibir una descarga eléctrica y de heridas graves.
- No limpie la máquina con la llave de aislamiento o el cargador instalado.
- No utilice el cargador cuando la temperatura ambiente sea superior a 40ºC o inferior a 0ºC.
- No utilice el cargador con un cable o enchufe dañados, que podría causar un cortocircuito o descargas eléctricas. Regrese al centro de servicio autorizado para su reparación o reemplazo.
- No utilice el cargador si ha recibido un golpe fuerte, si se ha caído o se ha dañado de alguna manera. Llévelo a un centro de servicio autorizado para que realicen una comprobación eléctrica y determinen si el cargador está en buen estado de funcionamiento.
- No desarme el cargador, llévelo a un centro de servicio autorizado si la reparación es necesaria. Un montaje incorrecto puede resultar en un riesgo de descargas eléctricas o incendio.
- Desconecte el cargador de la toma de pared antes de realizar cualquier tarea de limpieza para reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- Desconecte el cargador de la toma de pared cuando no esté en uso para evitar daños en el cargador durante una sobrecarga eléctrica.
- No exponga la máquina a la lluvia o humedad. Si entra agua en el cargador, esto aumentará el riesgo de descargas eléctricas.



Español (Traducción de las instrucciones originales)

- Asegúrese que el cable esté ubicado de manera que no se pueda pisar, que no pueda tropezarse con él, que no entre en contacto con bordes afilados o piezas en movimiento, o que esté sometido a daños o tensiones de algún tipo. Esto reducirá el riesgo de caídas accidentales, lo que podría causar lesiones y daños en el cable, y podría provocar descargas eléctricas.
- Mantenga el cable y el cargador lejos de fuentes de calor para evitar daños en las piezas internas o de la cubierta.
- No deje que la gasolina/petróleo, aceites, productos derivados del petróleo, etc. entren en contacto con las piezas de plástico. Estos productos químicos contienen sustancias que pueden deteriorar, debilitar o destruir el plástico.
- No debería utilizar un cable de extensión para el cargador a menos que sea absolutamente necesario. El uso del cable de extensión inadecuado podría ocasionar un riesgo de incendio y descargas eléctricas. Si es necesario utilizarlo, asegúrese de que:
  - Las clavijas del enchufe del cable de extensión sean del mismo número, tamaño y forma que las del enchufe del cargador.
  - El cable de extensión está correctamente conectado y en buenas condiciones eléctricas.

⚠ ADVERTENCIA

Si falta alguna pieza, no utilice esta unidad hasta que dichas piezas hayan sido reemplazadas. De otro modo, podría sufrir lesiones personales graves.

Guarde estas instrucciones. Consúltelas frecuentemente y úselas para instruir a los demás que pueden utilizar este producto. Si presta la unidad a alguien, préstele también las instrucciones.

SÍMBOLO

Algunos de los siguientes símbolos pueden ser usados en este producto. Obsérvelos y aprenda su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar el producto mejor y de una forma más segura.

V	Tensión eléctrica
A	Amperios
Hz	Hertzios
W	Vatios
Hrs	Horas


Precauciones para su seguridad.


Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual del usuario antes de utilizar este producto.


No exponga la máquina a la lluvia o humedad.


Tenga cuidado para que los espectadores que puedan estar cerca no resulten heridos por objetos extraños que puedan salir despedidos del cortacésped.


Mantenga a los espectadores (especialmente niños y animales), por lo menos a 15m de distancia del área de trabajo.


Mantenga las manos y los pies alejados de la hoja y la zona de corte.


Desconecte y retire la llave de aislamiento antes de ajustar, limpiar y antes de dejar el producto desatendido durante un tiempo.


No utilice la unidad en pendientes superiores a 15º. Siempre corte a través de las superficies de las cuestas, nunca de arriba hacia abajo.


Tenga cuidado ya que podría sufrir descargas eléctricas.



Espere a que todos los componentes de la herramienta se hayan detenido completamente antes de tocarlos.


El cargador está diseñado para uso en interiores.


Herramienta en la que la protección contra descargas eléctricas depende del doble aislamiento o del aislamiento reforzado.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE


Los productos eléctricos de desperdicio no deben desecharse con desperdicios caseros. Por favor recíclelos donde existan dichas instalaciones. Compruebe con su autoridad local o minorista para reciclar.

No tire las baterías/pilas en la basura doméstica, agua o fuego. Las baterías / pilas deben



ser recogidas, recicladas o desechadas de una manera respetuosa con el medio ambiente.

Consulte con el servicio local de recogida de basuras para obtener información sobre las posibles opciones de reciclaje y/o eliminación de las baterías.

DESCRIPCIÓN

1. Cable de control del motor
2. Botón de arranque
3. Palanca de arranque (gris)
4. Mango
5. Palanca de autopropulsión (verde)
6. Medidor de la carga de la batería
7. Ranura/cubierta de la llave
8. Apertura de la puerta de descarga lateral
9. Batería
10. Llave de aislamiento
11. Deflector de descarga lateral
12. Palanca de ajuste de altura
13. Conector de triturado
14. Caja de la hierba
15. Cargador
16. Asa superior
17. Baje el mango
18. Perillas manuales
19. Puerta de descarga trasera
20. Apertura trasera de descarga
21. Clavijas
22. Puerta de descarga lateral
23. Ganchos del deflector de descarga lateral
24. Ranuras
25. Mango de la caja de la hierba
26. Ganchos de la caja de la hierba
27. Barra de la puerta trasera
28. Mayor ajuste de la hoja
29. Baje el ajuste de la hoja
30. Receptáculo de carga 2
31. LED
32. Receptáculo de carga 1
33. Cubierta del motor
34. Fusible con restablecimiento
35. Hoja
36. Llave de servicio
37. Madera
38. Postes de la hoja
39. Eje
40. Conjunto del ventilador
41. Aislante de la hoja
42. Separador
43. Tuerca de la hoja
44. Tuerca
45. Ruedas traseras
46. Cubierta de polvo
47. E-ring
48. Junta
49. Clavijas
50. Rueda dentada
51. Ruedas delanteras
52. Eje de la rueda

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Cortacésped	RLM4852L
Anchura de fresado	50.2 cm
Altura del corte	19 mm - 76 mm
Velocidad sin carga	3000 rpm
Velocidad autopropulsada	0.8~1.0 m/s
Capacidad de la caja de la hierba	55 L
Peso del cortacésped	43.1±2 kg
Número de serie	Ver etiqueta de clasificación de productos
Batería	De plomo-ácido
Batería número	31108469
Tensión nominal	48 V
Tiempo de carga	8-10 Horas
Peso	14.6 ± 0.7 kg
Cargador de pilas	QL-91435A-4801300F
Cargador	220-240 V, 50-60 Hz, CA exclusivamente
Salida	48 V CC, 1.3 A
Rango admisible de temperatura de carga	0-40 ˚C

CONOZCA SU CORTACÉSPED

Ver figura 1.

El uso seguro de este producto requiere la comprensión de la información de la herramienta y del manual de usuario, así como el conocimiento del proyecto que intenta realizar. Antes de utilizar este producto, familiarícese con las características de funcionamiento y normas de seguridad.



Español (Traducción de las instrucciones originales)

MEDIDOR DE LA CARGA DE LA BATERÍA

El medidor de la batería mide la cantidad de carga restante en la batería.

CAJA DE LA HIERBA

La caja de hierba recoge la hierba cortada e impide que se descargue en el césped a medida que usted lo corta.

PALANCA DE AJUSTE DE ALTURA

La palanca de ajuste de altura permite ajustar la altura de corte.

CABLE DE CONTROL DEL MOTOR

El cable de control del motor, situado en la empuñadura superior del cortacésped, activa y desactiva el motor y la hoja.

LLAVE DE AISLAMIENTO

La llave de aislamiento debe insertarse antes de arrancar el cortacésped.

CONECTOR DE TRITURADO

Su cortacésped está equipado con un adaptador para triturado que cubre la abertura de descarga trasera, lo que permite que la hoja para corte y recorte haga recortes más finos.

FUNCIÓN DE AUTOPROPULSIÓN

Al tirar de la palanca de autopropulsión (verde) hacia arriba y hacia la empuñadura se activa la función de autopropulsión del cortacésped.

DEFLECTOR DE DESCARGA LATERAL

Utilice el deflector de descarga lateral del cortacésped cuando la hierba sea demasiado alta para triturar o cuando sea preferible la descarga lateral. La hierba cortada resultante al usar el deflector de descarga lateral es notablemente mayor que la que se produce al usar el adaptador para triturado y la placa lateral de triturado.

PUERTA DE DESCARGA LATERAL

Su cortacésped está equipado con una puerta que cubre la abertura de descarga lateral, que permite que la hoja corte y recorte la hierba, haciendo cortes más finos si se coloca el adaptador para triturado o, si no, enviando los recortes de la hierba a la bolsa de recogida.

MONTAJE

DESEMBALAJE

Es necesario montar este producto.

- Retire con cuidado el producto y los accesorios de la caja. Asegúrese de que están incluidos todos los elementos que figuran en la lista del paquete de embalaje.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice este producto si ya está montado en el producto algún elemento de la lista del paquete de embalaje cuando lo desembale. El fabricante no ha montado los elementos de esta lista en el producto y requieren de la instalación del cliente. Usar un producto que puede haber sido mal montado podría provocar graves daños personales.

- Revise el producto con atención para asegurarse de que no se produjeron daños o roturas durante el transporte.
- No tire el material de embalaje hasta que haya revisado con atención y haya utilizado el producto de manera satisfactoria.
- Si cualquier pieza está dañada llame al centro de servicio autorizado Ryobi de su localidad.

LISTA DE EMBALAJE

- Cortacésped
- Llave de aislamiento
- Caja de la hierba
- Cargador
- Conector de triturado
- Deflector de descarga lateral
- Manual de instrucciones

⚠ ADVERTENCIA

En caso de que se dañe o falte alguna pieza, no utilice este producto hasta que se hayan reemplazado las piezas. El uso de un producto al que le faltan piezas o cuyas piezas están dañadas, puede producir lesiones personales graves.

⚠ ADVERTENCIA

No intente modificar este producto o crear accesorios que no fueron recomendados para usar con este producto. Cualquier alteración o modificación se considerará como mal uso y podrá resultar en una condición peligrosa que conducirá a posibles lesiones personales serias.

Español (Traducción de las instrucciones originales)

⚠ ADVERTENCIA

No inserte la llave de aislamiento hasta que el montaje sea completo y la unidad esté lista para cortar. Si la máquina está mal montada, podría arrancar accidentalmente y provocar graves daños personales.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar un arranque accidental que podría causar lesiones corporales serias, retire siempre la batería del producto al ensamblar las piezas.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice nunca el cortacésped sin los dispositivos de seguridad adecuados en su lugar y en perfectas condiciones. Nunca use el cortacésped con dispositivos de seguridad dañados. La utilización de este producto con piezas dañadas o faltantes podrá causar lesiones personales serias.

DESPLIEGUE Y AJUSTE DE LA EMPUÑADURA

Ver figura 2.

1. Afloje completamente las perillas del mango situadas a ambos lados del mango girándolas hacia la izquierda.
2. Tire de la empuñadura superior hacia arriba y hacia atrás para elevar la empuñadura hasta la posición de funcionamiento. Asegúrese de que los mangos encajen en su lugar de forma segura.
3. Apriete las perillas de la empuñadura situadas a ambos lados de la empuñadura para asegurarlas, girándolas hacia la derecha.
   Evite que los cables queden atascados o que sufran cualquier daño.

INSTALACIÓN DEL ADAPTADOR DE TRITURADO (PARA LA OPERACIÓN DE TRITURADO DE HIERBA)

Ver figura 3.

OBSERVACIÓN: Cuando utilice el adaptador para triturado, no instale ni el deflector de descarga lateral ni la caja de hierba.

1. Levante y mantenga la puerta de descarga trasera abierta.
2. Sujete el adaptador de triturado por su asa e insértelo a un ángulo poco elevado, como se muestra.
3. Empuje el adaptador para triturado en su lugar.
4. Asegúrese de que la puerta de descarga lateral se encuentra colocada hacia abajo.
5. Baje la puerta de descarga trasera.

INSTALACIÓN DEL DEFLECTOR DE DESCARGA LATERAL (PARA LA OPERACIÓN DE DESCARGA LATERAL)

Ver figura 4.

OBSERVACIÓN: Cuando utilice el deflector de descarga lateral, no instale la caja de hierba. El adaptador para triturado debe permanecer instalado.

1. Levante la puerta de descarga lateral.
2. Alinee los ganchos del deflector con la barra articulada situada en la parte inferior de la puerta.
3. Baje el deflector hasta que los ganchos se fijen en la barra articulada de la puerta de triturado.
4. Suelte el deflector y la puerta de descarga lateral.

INSTALACIÓN DE LA CAJA DE LA HIERBA (PARA LA OPERACIÓN DE RECOGIDA TRASERA DE HIERBA)

Ver figura 5.

OBSERVACIÓN: Cuando utilice la caja de hierba, no instale ni el deflector de descarga lateral ni el adaptador para triturado. Además, asegúrese de que puerta lateral de descarga está cerrada completamente.

1. Levante la puerta de descarga trasera.
2. Levante la caja de la hierba por el mango y colóquela debajo de la puerta trasera, de modo que los ganchos del marco de la caja encajen perfectamente en las ranuras de la abrazadera del asa.
3. Suelte la puerta trasera. Cuando están correctamente instalados, los ganchos de la caja de hierba se apoyan firmemente en las ranuras de los soportes de la empuñadura.

AJUSTE DE LA ALTURA DE LA CUCHILLA

Ver figura 6.

Al enviarse el aparato, las ruedas en el cortacésped se ajustan a una posición de corte bajo. Antes de usar el cortacésped por primera vez, ajuste la posición del corte a la altura más adecuada para su cortacésped. El césped promedio debería medir entre 38 mm y 51 mm durante los meses fríos y entre 51 mm y 70 mm durante los meses cálidos.

Para ajustar la altura de la hoja

- Detenga el cortacésped, deje que la hoja deje de girar y retire la llave de aislamiento antes de hacer cualquier ajuste.
- El cortacésped puede ajustarse a 7 alturas de corte entre 19 mm y 73 mm.
- Utilizar una altura de corte entre 19 y 36 mm acortará la duración de la batería.
- Para subir la altura de la cuchilla, agarre la palanca de ajuste de altura y muévala hacia atrás del cortacésped.
- Para bajar la altura de la cuchilla, agarre la palanca de ajuste de altura y muévala hacia delante del

cortacésped.

UTILIZACIÓN

⚠ ADVERTENCIA

Aun cuando esté familiarizado con el aparato no deje de estar atento. No olvide nunca que basta con un segundo de inatención para herirse gravemente.

⚠ ADVERTENCIA

Utilice siempre dispositivos de protección ocular. Si incumple esta instrucción, pueden proyectarse cuerpos extraños a sus ojos y provocarle graves lesiones oculares.

⚠ ADVERTENCIA

Utilice exclusivamente las piezas y accesorios recomendados por el fabricante. El uso de cualquier pieza o accesorio no recomendado puede ocasionar heridas graves.

⚠ ADVERTENCIA

Revise siempre la unidad por si faltasen piezas o si están dañadas y la hoja por si estuviese dañada, desigual, o tuviese un desgaste excesivo antes de su uso. El uso de un producto al que le faltan piezas o cuyas piezas están dañadas, puede producir lesiones personales graves.

MEDIDOR DE LA CARGA DE LA BATERÍA

Ver figura 7.

Dado que la batería del cortacésped se envía con baja carga, debe cargar la batería antes de usarla. La batería cuenta con cuatro luces LED para indicar la capacidad de la batería. Estas luces se encenderán cuando se pulse el botón.

Si las luces LED se iluminan, significará que la batería está 100% cargada y listo para su uso. Tres luces indican un 50-80% de carga. Dos luces indican un 30-50% de la carga.

Si se enciende una luz, significará que la batería muy pronto requerirá de carga. Se recomienda que la batería esté cargada en este momento. La batería está al 5-30% de su carga cuando se ilumina una luz.

Si la luz no se ilumina, la batería debe cargarse inmediatamente antes de su uso. Si no se enciende ninguna luz, significa que queda menos del 5% de la carga de la batería.

OBSERVACIÓN: Cuando ninguna de las luces esté encendida, debe detener la herramienta y cargar la batería inmediatamente, o se reducirá la duración de la batería.

CARGA DE LA BATERÍA

Ver figura 7-8.

⚠ ADVERTENCIA

Siempre retire la llave de aislamiento y guárdela en un lugar separado fuera del alcance de los niños cuando la unidad se esté cargando o no esté en uso. Si no se retira la llave de aislamiento podría ocurrir un arranque accidental o un uso no autorizado y causar lesiones personales graves.

El cortacésped viene con una batería de 48 voltios sellada, sin derrames y sin necesidad de mantenimiento.

- El cargador de la batería sólo debe usarse en interiores, y no debe utilizarse en entornos húmedos o mojados. No utilice el cargador cerca de gasolina/ diesel u otros gases o vapores explosivos.
- La batería debe cargarse en un lugar fresco y seco. El cargador de la batería debería utilizarse en temperaturas entre 0ºC y 40ºC.
- Cargue la batería sólo con el cargador incluido.
- La batería puede cargarse mientras está conectada al cortacésped, o mientras está desconectada del cortacésped.
- Deje que la batería se cargue por lo menos 8-10 horas antes del primer uso de la unidad.
- Para un rendimiento óptimo, recargue la batería cada 2 meses, incluso cuando no esté en uso y antes de cada uso.
- El cargador puede permanecer conectado a la batería mientras no se está utilizando el cortacésped.
- Para mejorar la vida de la batería, guarde la batería en un lugar cerrado y en un clima controlado.
- La batería no tiene que estar totalmente descargada antes de recargarla.
- Pueden ser necesarios dos o tres ciclos iniciales de carga/descarga para lograr el tiempo de ejecución/ capacidad máxima.
- Cuando esté completamente cargada, la batería puede almacenarse de forma segura en un entorno de 25ºC durante un periodo de hasta dos meses, antes de que sea necesario cargarla.

Carga de la batería:

- Controle que la tensión de la red sea de 220-240 V, 50-60 Hz CA únicamente (corriente doméstica normal).



Español (Traducción de las instrucciones originales)

- Retire la llave de aislamiento y guárdela en un lugar separado, lejos del alcance de los niños.
- Método 1: Retire la llave de aislamiento y, a continuación, conecte el conector del cargador en la ranura de ventilación derecha cuando la batería esté en el cortacésped. Ver figura 8.
- Método 2: Después de extraer la batería de la unidad, enchufe el conector del cargador en el receptáculo de la batería. Ver figura 7-18.
- Inserte la clavija del cargador en el enchufe de pared.
- La luz roja del cargador debe encenderse, indicando que tiene energía y que la batería se está cargando. La luz roja se apagará cuando la carga esté completa. La batería completamente descargada de un cortacésped se carga en aproximadamente 8-10 horas.
- Cuando la carga esté completa, desconecte el cargador de la batería, o la ranura de la abertura de ventilación derecha.

ARRANQUE Y DETENCIÓN DEL CORTACÉSPED

Ver figura 9-10.

1. Inserte la llave de aislamiento en la ranura del conjunto motor/cubierta.
2. Mantenga pulsado el botón de arranque. Tire de la palanca de arranque hacia la empuñadura y suelte el botón para arrancar el cortacésped.
   Para detener el cortacésped, suelte la palanca de arranque.

- Para utilizar la herramienta con hierba espesa tal vez pueda ser necesario pulsar hacia abajo el mango y elevar ligeramente las ruedas delanteras hasta que el motor alcance la velocidad máxima.
- Nunca levante las ruedas traseras, ya que esto puede provocar que los desechos salgan despedidos hacia usted y aumentar el riesgo de lesiones.

CORTE AUTOPROPULSADO

Ver figura 9-10.

- Una vez que el cortacésped ha arrancado, la característica de auto-propulsión se activa tirando de la palanca de auto-propulsión hacia arriba en dirección al mango.
- Para desactivar la función de autopropulsión, suelte la palanca de autopropulsión.

CONSEJOS PARA EL CORTACÉSPED

Ver figura 11.

- Asegúrese de que el césped está libre de piedras, palos, alambres u otros objetos que puedan dañar las hojas o el motor del cortacésped. No corte sobre estacas de propiedad u otros postes metálicos. Tales objetos podrán arrojarse accidentalmente por el cortacésped en cualquier dirección y causar lesiones personales serias al operario y a los demás.
- Para un césped sano, corte siempre un tercio o menos de la longitud total del césped.
- No corte césped mojado, se pegará a la parte inferior de la plataforma y evitará el embolsado apropiado o descarga de los recortes de césped.
- La hierba nueva o gruesa puede requerir una mayor altura de corte.
- Limpie la parte inferior de la plataforma del cortacésped después de cada uso para retirar los recortes de césped, hojas, suciedad y cualquier otro desecho acumulado.

OBSERVACIÓN: Apague siempre el cortacésped y deje que las hojas se detengan completamente, retire la llave de aislamiento antes de limpiar por debajo.

MANEJO DE LAS CUESTAS

⚠ ADVERTENCIA

Las cuestas son un factor principal relacionado a los accidentes por resbalones y caídas que pueden causar lesiones severas. El manejo de equipo en cuestas requiere tener mucho cuidado. Si se siente inseguro en una cuesta, no use el cortacésped. Por su seguridad, no trate de cortar en cuestas mayores de 15 grados.

- Siempre corte a través de las superficies de las cuestas, nunca de arriba hacia abajo. Tenga mucho cuidado cuando cambie de dirección en las cuestas.
- Observe si hay agujeros, surcos, piedras, objetos ocultos o resaltos que puedan hacerle resbalar o tropezar. El césped alto puede ocultar obstáculos. Retire todos los objetos tales como piedras, ramas de árboles y otros que podrían salir disparados o arrojados por la cuchilla.
- Asegúrese siempre de que está en equilibrio, en una superficie estable. Un resbalón o caída puede causar lesiones personales serias. Si cree que va a perder el equilibrio, suelte la palanca de encendido de inmediato.
- No corte cerca de bajadas escarpadas, cunetas o terraplenes; podrá perder su pisada o equilibrio.

VACIADO DE LA CAJA DE LA HIERBA

Ver figura 12.

1. Detenga el cortacésped, deje que las hojas se detengan completamente y retire la llave de aislamiento.
2. Levante la puerta trasera.
3. Levante la caja de la hierba por el mango para retirarla del cortacésped.





Español (Traducción de las instrucciones originales)

4. Elimine los recortes de césped.
5. Levante la puerta trasera y vuelva a colocar la caja de la hierba como se ha descrito anteriormente en este manual.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento, asegúrese de que la batería del cortacésped y la llave de aislamiento no se encuentran en el cortacésped para evitar un arranque accidental y posibles lesiones personales graves.

⚠ ADVERTENCIA

Utilice sólo piezas de recambio autorizadas en la herramienta. El uso de cualquier otra pieza puede crear un riesgo o causar daño al producto.

⚠ ADVERTENCIA

Mantenga el motor y los compartimentos de la batería libres de hierba, hojas o grasa excesiva. Esto ayudará a reducir el riesgo de incendio.

MANTENIMIENTO GENERAL

Antes de cada uso, inspeccione todo el producto para comprobar si hay piezas dañadas, extraviadas o sueltas como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc.

Apriete bien todos los tornillos y las tapas y no haga funcionar el producto hasta que todas las partes que faltan o dañadas sean reemplazadas. Llame al Servicio de atención al Cliente de Ryobi para recibir asistencia. Evite el uso de disolventes para limpiar las piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a daños de varios tipos de solventes comerciales y pueden dañarse por su uso. Use un paño limpio para limpiar la suciedad, polvo, aceite, grasa, etc. de la herramienta.

⚠ ADVERTENCIA

No permita en ningún momento que las piezas de plástico entren en contacto con líquido de frenos, gasolina, productos derivados del petróleo, aceites penetrantes, etc. Los productos químicos pueden dañar, destruir o debilitar el plástico, lo que puede ocasionar graves daños personales.

Periódicamente verifique si todas las tuercas y pernos tienen el ajuste apropiado para garantizar el funcionamiento seguro del cortacésped.

Limpie el cortacésped de vez en cuando con un paño seco. No use agua.

LUBRICACIÓN

Todos los cojinetes en este producto se lubrican con una cantidad suficiente de lubricante de alta calidad para la vida útil de la unidad bajo condiciones operativas normales. Por consiguiente, no se requiere más lubricación de los cojinetes.

⚠ ADVERTENCIA

Siempre proteja sus manos al usar guantes resistentes y/o al envolver los bordes cortantes de la cuchilla con trapos y otros materiales al realizar el mantenimiento de la cuchilla. Si entra en contacto con la hoja se pueden producir lesiones personales graves.

⚠ ADVERTENCIA

No lubrique ninguno de los componentes de las ruedas. La lubricación puede causar que los componentes de la rueda fallen durante su uso, lo que podría resultar en lesiones personales graves al operador y/o del cortacésped, u otros daños materiales.

RESTABLECER EL FUSIBLE

Ver figura 13.

Si el motor se detiene mientras está cortando el césped, puede ser necesario cambiar el fusible. Pulse el botón de restablecimiento del fusible e intente volver a arrancar el motor.

REEMPLAZO DE LA CUCHILLA CORTANTE

Ver figura 14-15.

OBSERVACIÓN: Sólo utilice hojas de recambio autorizadas. Reemplace las hojas y tornillos desgastados o dañados en grupos para preservar el equilibrio.

1. Detenga el motor y retire la llave de aislamiento. Deje que la hoja se detenga por completo.
2. Extraiga la batería.
3. Vire al cortacésped sobre su lado.
4. Utilice como cuña un bloque de madera (no incluido) entre la hoja y la plataforma de corte para evitar que gire la hoja.
5. Afloje la tuerca de la hoja girándola en sentido antihorario (visto desde la parte inferior del cortacésped) utilizando una llave o toma de corriente de 15 mm (no incluidos).
6. Retire la tuerca de la hoja, el espaciador, el aislante de la hoja, y la hoja.
7. Asegúrese de que el conjunto del ventilador se encuentra totalmente insertado en contra del eje del



Español (Traducción de las instrucciones originales)

motor.
8. Coloque la nueva cuchilla en el eje. Asegúrese de que la hoja está bien colocada con el eje colocado a través del orificio central de la hoja y de que los dos postes de la hoja se han insertado en sus respectivos orificios en la hoja. Asegúrese de que se instale en los extremos con curvas que apunten hacia la plataforma del cortacésped y no hacia abajo y a la tierra. Cuando esté correctamente asentada, la hoja debe estar plana sobre el conjunto del ventilador.
9. Sustituya el aislante de la hoja y el separador y, luego, enrosque la tuerca de la hoja en el eje y apriétela manualmente.

OBSERVACIÓN: Asegúrese de que todas las piezas se reemplacen en un orden exacto así como se hayan retirado.

10. Apriete la tuerca de la hoja hacia abajo y hacia la derecha con una llave de torsión (no incluida) para asegurar que el tornillo esté bien apretado. El par recomendado para la tuerca de la hoja es de 62.5~71.5 kgf cm (350-400 in. lb).

Para reducir el riesgo de incendio, mantenga el motor y el compartimento de la batería libre de hierba, hojas o exceso de grasa.

MANTENIMIENTO DE LA TRANSMISIÓN

Ver figura 16.

Para garantizar un funcionamiento sin problemas de las ruedas, el ensamblaje de las ruedas deberá limpiarse antes de almacenarlas.

1. Retire la tuerca girándola hacia la izquierda. Quite la rueda y déjela a un lado.
2. Retire la tapa para polvo, anillo E, arandela, pasadores y engranajes de las ruedas. Limpie cualquier suciedad de estos artículos y del extremo del eje de la transmisión al limpiar con un paño seco. Si es necesario, use alcohol al frotar y retirar cualquier suciedad persistente.
3. Reinstale los engranajes de las ruedas con las flechas orientadas hacia delante del cortacésped. Reinstale los pasadores, arandelas, anillo E y la tapa para polvo.
4. Reinstale las ruedas y tuercas. Apriete la tuerca hacia la derecha para asegurarla.

SUSTITUCIÓN DE LAS RUEDAS DELANTERAS

Ver figura 17.

1. Con una llave hexagonal (no incluida), quite la tuerca hexagonal girándola hacia la izquierda.
2. Retire la rueda y sustitúyala por una rueda nueva.
3. Sustituya la tuerca hexagonal y apriétela firmemente girándola hacia la derecha.

ALMACENAJE DEL CORTACÉSPED

Ver figura 2.

- Retire la llave de aislamiento y guárdela en un lugar separado, lejos del alcance de los niños.
- No es necesario retirar la batería para el almacenamiento.
- Cuando no esté utilizando la batería, guárdela en un entorno de 25ºC y recárguela cada 2 meses.
- Antes de proceder a su almacenamiento, limpie la suciedad o los residuos que pueda haber en el área de la batería.
- Gire el cortacésped sobre uno de sus lados y limpie la hierba cortada que se haya acumulado en la parte inferior de la plataforma de corte.
- Limpie el cortacésped de vez en cuando con un paño seco. No use agua.
- Verifique que todas las tuercas, pernos, perillas, tornillos, sujetadores y otros estén apretados.
- Inspeccione si las piezas móviles están dañadas, rotas y desgastadas. Haga que se reparen las piezas dañadas o faltantes. Revise la hoja por si existiesen daños, si tuviese un desgaste desigual o excesivo y cambie la hoja si se dan estas condiciones.
- Guarde el cortacésped en un lugar cerrado, limpio y seco fuera del alcance de los niños.
- No almacene el aparato cerca de materiales corrosivos tales como fertilizantes o rocas de sal.

Para bajar el mango antes de almacenar el aparato:

1. Suelte totalmente las perillas a los lados del mango y pliegue el mango superior hacia abajo.
2. Presione hacia adentro en cada lado del mango inferior y levante los lados del mango inferior que pasa por los bordes de las abrazaderas de montaje del mango. Evite que los cables queden atascados o que sufran cualquier daño.

SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

Ver figura 18.

La batería del cortacésped está diseñada para que tenga una vida útil máxima; no obstante, como todas las baterías, con el tiempo podría tener que ser reemplazada.

Cargue la batería nueva antes de usarla. Consulte el apartado Carga de la batería en la sección de Funcionamiento de este manual.

Para instalar una batería nueva:

1. Retire la llave de aislamiento.
2. Sostenga con cuidado la batería vieja por el mango.
3. Instale una batería nueva.
4. Lleve la batería usada a un centro de reciclaje que acepte baterías de plomo y ácido/ión-litio. No tire la batería en el fuego o en la basura doméstica.



Español (Traducción de las instrucciones originales)

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa posible	Solución
El mango no está en su posición.	Los pernos de transporte no están instalados correctamente.	Ajuste la altura del mango y asegúrese de que los pernos de transporte estén instalados correctamente.
	El mango de leva no está bien fijado en su lugar.	Apriete la empuñadura de leva.
El cortacésped no arranca.	La batería no tiene una carga baja.	Cargue la batería.
	La batería no funciona o no tiene carga.	Sustituya la batería.
El cortacésped corta la hierba de forma desigual.	El césped es grueso o desigual o la altura de corte no es la correcta.	Mueva las ruedas a una posición más alta. Todas las ruedas deben ser colocadas a la misma altura de corte del cortacésped para cortar de manera uniforme.
El cortacésped no tritura hierba correctamente.	Los recortes de hierba húmeda se quedan pegados a la parte inferior de la plataforma.	Espere hasta que se seque la hierba antes de cortarla.
El cortacésped es difícil de empujar.	Césped alto, la parte posterior de la envoltura y cuchilla del cortacésped están tapados de mucho césped o la altura del	Aumente la altura de corte.
La bolsa del cortacésped no se ha colocado correctamente.	La altura de corte es demasiado baja.	Aumente la altura de corte.
El cortacésped vibra a una velocidad más alta.	La hoja está desequilibrada, excesivamente desgastada o gastada de forma desigual.	Vuelva a colocar la hoja.
	El eje del motor está doblado.	Detenga el motor, retire la llave de aislamiento y la batería, desconecte la herramienta de la fuente de alimentación y compruebe si hay daños. Haga que el equipo se repare por un centro de servicio autorizado antes de volverla a arrancar.
El cortacésped no se autopropulsa.		Lleve el cortacésped a un centro de servicio autorizado.
El motor se detiene durante el corte.	La altura de corte es demasiado baja.	Aumente la altura de corte.
	La batería no tiene carga.	Cargue la batería.
	Fusible con restablecimiento protegido.	Pulse el botón de restablecimiento del fusible.

Si estas soluciones no resuelven el problema póngase en contacto con su proveedor de servicio autorizado.





Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

Questo utensile è stato disegnato e prodotto seguendo gli alti standard di produzione Ryobi per garantire ottime prestazioni, comodo utilizzo e sicurezza dell'operatore. Se utilizzato con la massima cura, questo prodotto garantirà anni di eccellenti prestazioni.

Grazie per aver acquistato un prodotto Ryobi.

Conservare il presente manuale per eventuali riferimenti futuri

UTILIZZO RACCOMANDATO

Questo prodotto è indicato per tagliare l'erba di prati domestici. La lama di taglio dovrà ruotare parallelamente al terreno sulla quale viene attivata. Le quattro ruote dovranno tutte toccare il terreno durante le operazioni. Dietro il tosaerba vi sia una strada pedonale.

NOTA: Il tosaerba non deve essere messo in funzione con le ruote sollevate da terra, non deve essere tirato né cavalcato. Non utilizzare per tagliare materiali diversi da erba.

NORME DI SICUREZZA GENERALI

⚠ AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di incidenti, leggere attentamente e comprendere le istruzioni contenute nel presente manuale prima di mettere in funzione l'apparecchio.

⚠ AVVERTENZA

Leggere attentamente e comprendere tutte le istruzioni, le norme di sicurezza ecc. contenute nel presente manuale prima di mettere in funzione il tosaerba. La mancata osservanza delle seguenti regole potrà causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni personali.

⚠ AVVERTENZA

Mettere sempre in funzione con il gruppo batterie. Quando si utilizzano utensili a batterie seguire sempre precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, perdita di liquidi da batterie e gravi lesioni alla persona.

SICUREZZA PERSONALE

- Questo tosaerba è in grado di amputare mani e piedi e di scagliare oggetti verso l'operatore. La mancata osservanza delle norme di sicurezza potrà causare gravi lesioni personali o morte.
- Tenere l'utensile lontano dalla portata dei bambini e di persone che non ne conoscono l'uso o le istruzioni di funzionamento. Leggi locali possono limitare l'età dell'operatore.
- Fare attenzione, osservare sempre la massima accortezza nelle operazioni che si stanno svolgendo e buon senso mentre si utilizza il tosaerba. Un momento di disattenzione potrà causare gravi lesioni personali. Una perdita di concentrazione mentre si utilizza la macchina potrà causare gravi lesioni alla persona.
- Indossare pantaloni pesanti e lunghi, maniche lunghe, stivali e guanti. Non indossare vestiti con parti svolazzanti, pantaloni corti, sandali, né camminare scalzi.
- Indossare sempre occhiali di sicurezza con visiere laterali. Utilizzare una mascherina per il volto in caso di polvere nell'ambiente in cui si opera.
- Mantenere sempre l'equilibrio. Mantenere sempre un appoggio saldo e l'equilibrio. Non protendersi. Protendersi potrà causare una perdita di equilibrio.
- Camminare, non correre mai.
- Operare un taglio obliquo sui pendii, non tagliare mai passando il tosaerba in su e in giù. Fare estrema attenzione quando si cambia direzione sui pendii.
- Non utilizzare l'utensile in zone scoscese, su fossi, pendii eccessivamente ripidi o argini. Una mancanza di equilibrio potrà provocare cadute o far scivolare.
- Programmare il percorso di taglio dell'erba per evitare di scaricare materiali su strade, marciapiedi pubblici, eventuali osservatori e simili. Evitare che materiali di scarico finiscano contro muri od ostacoli che potranno causare al materiale di rimbalzare verso l'operatore.

AMBIENTE DI LAVORO

- Non mettere mai in funzione l'utensile in presenza di persone, bambini o animali.
- Svolgere le operazioni di lavoro sempre alla luce del sole o con un'ottima illuminazione artificiale.
- Non mettere in funzione l'utensile in atmosfere esplosive, come in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere. L'utensile crea scintille che potranno causare incendi a contatto con polvere o vapori.
- Gli oggetti rimasti incastrati nel tosaerba potranno causare gravi lesioni a persone. Ispezionare la zona dove si utilizza la macchina e rimuovere rocce, rami, pezzi di metallo, cavi, ossa, giocattoli o altri corpi estranei.
- Non mettere in funzione su erba bagnata o sotto la pioggia.
- Ricordare che l'operatore sarà responsabile di eventuali lesioni o danni a persone o cose.
- Si potranno verificare spiacevoli incidenti se si lasceranno avvicinare bambini alla zona di taglio. I bambini sono spesso attratti da questo utensile e dall'attività che esso può svolgere. Non presumere





mai che i bambini rimangano nella posizione dove li si è lasciati.

- Tenere i bambini fuori del raggio d'azione e fare in modo che siano sotto la supervisione di un adulto responsabile.
- Fare attenzione e spegnere l'utensile se un bambino entra nel raggio di azione.
- Tenere l'utensile lontano dalla portata dei bambini e di persone che non ne conoscono l'uso o le istruzioni di funzionamento.
- Fare attenzione quando si opera dietro un angolo con visuale ristretta e quando ci si avvicina ad alberi o cespugli che limitino la visuale e non permettano di vedere dove si trovano i bambini.
- Tenere pulita l'area di lavoro.
- Mantenere l'area di lavoro ben illuminata.
- Aree di lavoro disordinate o non illuminate adeguatamente potranno causare incidenti.

UTILIZZO E MANUTENZIONE DEGLI UTENSILI DA GIARDINO

- Prima di utilizzare, controllare sempre assicurandosi che le lame, i bulloni delle lame e la taglierina non siano usurati né danneggiati.
- Sostituire le lame usurate o danneggiate e i bulloni tutti assieme per mantenere l'equilibrio.
- Controllare frequentemente dadi, bulloni e viti, verificando che siano stati assicurati correttamente per fare in modo che l'utensile garantisca condizioni di lavoro ottimali.
- Controllare la cassetta di raccolta erba frequentemente per individuare usura e deterioramento.
- Sostituire parti usurate o danneggiate.
- Non sottoporre l'utensile a stress. L'utensile svolgerà un lavoro migliore e più sicuro se utilizzato alla velocità per la quale è stato progettato.
- Non sovraccaricare l'utensile. Tagliare fili d'erba lunghi potrà far rallentare la velocità del motore, oppure causerà interruzioni all'alimentazione. Quando si svolgono operazioni di taglio nell'erba lunga e spessa si consiglia prima di fare un taglio ad altezza superiore per ridurre il carico. Vedere il capitolo sulla regolazione dell'altezza lama.
- Tagliare erba alta consumerà la batteria più velocemente delle operazioni di taglio di erba corta.
- Arrestare la lama quando si attraversano superfici acciottolate.
- Non tirare il tosaerba indietro a meno che non sia assolutamente necessario. Prima di fare marcia indietro per evitare un muro o ostruzione d'altro genere, controllare bene il terreno per evitare di inciampare o di passarsi la macchina sui piedi.
- Arrestare la(e) lama(e) se la macchina deve essere inclinata per essere trasportata su superfici diverse da erba e quando si trasporta la macchina fino a e dall'area di lavoro.
- Non mettere mai in funzione l'utensile con schermi o paralame difettosi o senza dispositivi di sicurezza, per esempio deflettori e/o scatole per l'erba, correttamente inseriti al loro posto.
- Avviare il motore seguendo le istruzioni e tenere mani e piedi lontani dall'area di taglio. Tenersi sempre lontani dalle aperture di scarico.
- Non alzare nè trasportare mai il tosaerba con il motore acceso.
- Rimuovere la chiave dell'isolatore nei casi seguenti:
  - quando si lascia il dispositivo
  - prima di rimuovere un blocco
  - prima di controllare, pulire o mettere in funzione l'utensile
  - dopo aver colpito un corpo estraneo, controllare eventuali danni riportati dalla macchina e svolgere le riparazioni necessarie
  - prma di pulire la cassetta di raccolta erba.
  - se il dispositivo inizia a vibrare in modo non normale (controllare immediatamente)
  - quando non si utilizza e si ripone la macchina
  - quando si svolgono le operazioni di ricarica e quando si rimuove/inserisce il gruppo batterie.
- Evitare buchi, solchi, rocce o altri oggetti nascosti. Terreni irregolari possono provocare scivolate e cadute.
- Se il dispositivo inizia a vibrare in modo anormale, non inserire la chiave dell'isolatore. Sostituire la lama consumata in modo non uniforme o danneggiata. Le vibrazioni sono in genere una spia del malfunzionamento della macchina.
- Nel caso in cui la macchina colpisca un corpo estraneo, seguire queste fasi:
  - Arrestare la macchina rilasciando la leva dell'alimentazione, attendere fino a che la lama non si sia completamente arrestata e quindi rimuovere la chiave dell'isolatore.
  - Ispezionare la macchina per evidenziare eventuai danni.
  - Sostituire la lama se è danneggiata. Riparare eventuali danni prima di riavviare l'utensile e continuarlo ad adoperare.
  - Utilizzare l'utensile giusto. Non utilizzare l'utensile per lavori diversi da quelli per i quali è stato progettato.
- Quando non si utilizza il tosaerba, riporlo in una zona ben ventilata, asciutta e lontano dalla portata dei

